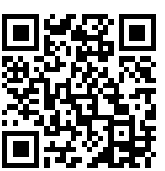
This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

https://books.google.com



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

+ *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.

+ *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.

+ *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.

+ *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse `http://books.google.com`

University Libraries
118 983 761

Digitized by Google

STANFORD·VNIVERSITY·LIBRARY

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ

DES

ANCIENS TEXTES

FRANÇAIS

Digitized by Google

CHANGEMENTS D'ADRESSE.

En cas de changement d'adresse, les Membres de la Société voudront bien aviser Mlle E. DROZ, trésorier de la Société, 13, avenue Félix Faure, à Paris-15e arr.

PAIEMENT DES COTISATIONS.

Nous recommandons de payer les cotisations soit par chèque à l'ordre de Mlle E. DROZ, avenue Félix-Faure, 13, Paris-15e arr., barré transversalement de la mention MM. de Rothschild Frères (inutile d'envoyer par pli recommandé), soit par virement ou mandat au compte de chèques postaux Paris. 302.20 (les mandats-cartes internationaux peuvent être adressés à ce compte).

Nous conseillons vivement aux Sociétaires de se faire inscrire comme membres perpétuels ou fondateurs, ils s'évitent ainsi la peine d'envoyer chaque année leur cotisation; il est rappelé à ce sujet que les bibliothèques et les librairies ne peuvent être membres perpétuels.

SERVICE DES VOLUMES.

Les membres qui habitent la province ou l'étranger sont priés de désigner à Paris un correspondant chargé de retirer, chez l'éditeur, les publications de la Société. Le même correspondant pourra au besoin être chargé de payer les cotisations.

Ceux qui n'ont pas de correspondant à Paris pourront s'adresser à M. Édouard Champion, éditeur de la Société; il se chargera, sur leur demande, de leur expédier les volumes dès leur apparition.

Afin de simplifier les services de librairie, le Conseil a décidé qu'un an après leur apparition les volumes seront expédiés d'office et à leurs frais aux sociétaires qui ne les auraient pas encore fait retirer.

Digitized by Google

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ

DES

ANCIENS TEXTES

FRANÇAIS

QUARANTE-HUITIÈME ET QUARANTE-NEUVIÈME ANNÉES

(1922-1923)

PARIS

LIBRAIRIE ANCIENNE ÉDOUARD CHAMPION

ÉDITEUR

5, QUAI MALAQUAIS (VI^e^)

—

1923

Digitized by Google

Digitized by Google

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ

DES

ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

LISTE DES MEMBRES

DE LA

SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

MEMBRES FONDATEURS

Béthune (baron François), [702].
Bonnardot (François), [44].
† Bordier (Henri), [4].
Coqueugnot (H.), [1013].
† Didot (Alfred), [408].
† Huet (Gédéon), [638].
Hyde (James H.), [815].
† Laborde (marquis J. de), [15].
† Lamarle (A.), [261].
Larkin (John), [1058].
† Laurençon (Léon), [208].
† Le Pileur (Dr Louis), [388].
† Lowell (J.-R.), [401].
Mallez (Albert), [1054].
† Meyer (Paul), [21].
† Pannier (Léopold), [25].
† Paris (Gaston), [26].
† Queux de Saint-Hilaire (marquis de), [30].
† Raynaud (Gaston), [79].
† Richard (Ed.), [237].
† Rœderer (L.), [452].
† Rothschild (baron Arthur de), [112].
Rothschild (baron Edmond de), [113].
Rothschild (baron Henri de), [643].
† Rothschild (baron James de), [31].
† Schefer (Charles), [466].
Shepard (William P.), [755].
† Wailly (Natalis de), [2].
Walberg (Emmanuel, [767].

Digitized by Google

MEMBRES PERPÉTUELS

† Andoüillé (A.), [171].
Anderson (P. J.), [690].
† André (Édouard), [131].
† Aron-Duperret (H.), [147].
† Avril (baron Adolphe d'), [556].
Bacon (Miss S. A.), [828].
† Balsan (Ch.), [247].
Bárbier (Paul) fils, [811].
Bastin (Mlle J.), [1105].
Bataille (Georges), [1005].
† Batiouskof (Th.), [634].
† Baudry (F.), [3].
Beaumont (Victor de), [1110].
Beisson (A.), [978].
Belvaux (Julien), [874].
Bernon (baron de), [624].
Bethmont (D.), [698].
Bezagu (Louis), [876].
Blondheim (D.-S.), [845].
† Bonnefont (L.), [204].
† Bos (Dr Alph.), [154].
† Bourmont (comte Amédée de), [565].
Bovet (Dr E.), [721].
† Bradshaw (H.), [343].
Brandin (Louis-M.), [770].
Brunel (Clovis), [880].
† Calderon (Th.), [284].
Champion (Édouard), [245].
† Chévrier (Maurice), [571].
† Cloetta (W.), [670].
† Colmet d'Aage (Gabriel), [118].
† Cornu (J.), [56].
Couët (J.), [1036].
† Didot (Ambroise-Firmin), [8].
Droz (Mlle E.), [891].
Fagniez (Gustave), [345].
† Fournié (Dr Éd.), [412].
Fowler (Miss R. Elfreda), [730].
† Fréville de Lorme (Marcel de), [596].
† Fréville de Lorme (Robert de), [850].
† Furnivall (Fr.-J.), [37].
Geddes (James). [903].
Gouvion (Albert), [1096].
† Guerle (de) [533].
† Havet (Julien), [45].
Havet (Louis), [46].
Huguet (Edmond), [661].
Humbert (l'abbé), [718].
Huydts (George), [1106].
Jeanroy (A.), [635].
† Joret (Charles), [276].
† Ker (William P.), [667].
Kjellman (Hilding), [913].
Kuhn (Dr Gottfried), [1051].
Lachèvre (Frédéric), [1100].
Laigle (Mlle Mathilde), [857].

Digitized by Google

† LALLEMENT (J.), [309].
LÅNGFORS (Arthur), [826].
LANGLOIS (E.), [607].
LECOMPTE (I. C.), [834].
LELONG (Eug.), [223].
LEMAÎTRE (Henri), [862].
‡ LÉVY (Émile), [589].
‡ LIMMINGHE (comte de), [486].
LISTER (J.-L.), [355].
† LONGNON (Auguste), [17].
† LUCE (Siméon), [18].
† MARCHESSOU (Pierre), [410].
† MARCHESSOU (Régis), [649]
† MARIN, [288].
† MASSON (Georges), [89].
METMAN (Étienne), [371].
† MEYER (Paul), [21].
MICHOUD (Jean), [1094].
† MOCATTA (Fred.), [637].
† MONTAIGLON (A. de) [24].
MOREL-FATIO (Alfred), [210].
MULLER (H. F.), [1046].
† MORF (H.), [838].
MURET (Ernest), [612].
† NAVILLE (Louis), [281].
NEWCOMER (Ch. B.), [827].
† NICOL (H.), [42].
NYSTRÖM (Dan.), [1053].
OMONT (Henri), [590].
† PARIS (Gaston), [26].
† PARIS (Paulin), [1].
† PÉLICIER (Paul), [611].
† PERRET (Michel), [621].
PETERSEN (Holgar), [1091].
PIAGET (Arthur), [632].
† PICOT (Émile), [29].
† POINSIGNON (J.), [248].
POPE (Miss Mildred K.), [772].
RAJNA (Pio), [296].
RENIÉ (Mlle C.), [1004].
REUSS (Rod.), [184].
RICHARD (Louis), [1025].
RITTER (Eug.), [202].
† ROBERT (Charles), [754].
† ROTHSCHILD (baron Alphonse de), [111].
† ROTHSCHILD (baron Gustave de), [114].
ROTHSCHILD (baron Henri de), [643].
† ROUZAUD (Auguste), [525].
ROY (Maurice), [583].
SAISSET (Paul de), [517].
SALVERDA DE GRAVE (Jean-Jacques), [689].
SERVOIS (Gustave), [578].
SESSEVALLE (Fr. de), [1143].
SHEPARD (William P.), [755].
† SMITH (Miss Lucy Toulmin), [459].
SMITH (Roland M.), [1087].
SOLENTE (Mlle S.), [1001].
SORMANI (J.-A.), [941].
STIMMING (Dr Albert), [321].
† SUCHIER (A.), [164].
SUDRE (L.), [659].
† SUNDBY (Thor), [323].
TAVERNEY (Adrien), [988].
† TEMPLIER (Armand), [384].
THURNEYSEN (R.), [585].
TILANDER (Gunnar), [947].
† TOBLER (Adolf), [60].

Digitized by Google

Todd (Henry A.), [613].
Toynbee (Paget), [608].
Trautman (W. D.), [1039].
Turquet (Mme André), [904].
† Urbain (Fr.), [217].
† Van Hamel (A.-G.), [598].
Viennot (W.), [591].
† Villemessant (H. de), [307].
Wahlgren (E. J.), [954].
† Wahlund (C.), [447].
Walberg (Emm.), [767].
Waters (E. G. R.), [955].
† Weber (Dr Alfred), [396].
Wechssler (Ed.), [676].
Weeks (R.), [733].
† Wesselofski (Alex.), [446].
Wickersheimer (Mme E.), [1102].
Wiese (Leo), [819].
Williams (Miss Mary), [1087].
Wulff (Fr.), [569].

Digitized by Google

LISTE GÉNÉRALE

DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ [1]

On est prié d'informer Mlle E. Droz, trésorier, 13, avenue Félix Faure, Paris-XVe, des changements d'adresse comme des modifications ou rectifications qui devront être apportées à cette liste.

ABERDEEN University Library. Voir ANDERSON (P. J.).

ABERYSTHWITH (Bibliothèque de l'Université de Galles), [840], Grande-Bretagne; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6e arr.

ADALBERT COLLEGE, [701], à Cleveland-Ohio, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

ADAMS (Edw. L.), chargé de cours à l'Université de Michigan, [841], South Ingalls St., 644, à Ann Arbor-Mich., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr. (membre perpétuel).

AIX, Bibliothèque municipale.

AIX, Bibliothèque universitaire, [729]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

ALBUQUERQUE (N.-Mex.). Voir New Mexico State University.

ALGER, Bibliothèque universitaire, [588]; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard St-Germain, 176, 6e arr.

ALLARD (Roger), [869], rue Nélaton, 22, 15e arr.

ALLEN (Louis), [870], Box 208, Faculty Exchange, Université de Chicago-Ill., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

[1] Les membres dont le nom est précédé d'un astérisque ont droit à un exemplaire sur papier Whatman.

Digitized by Google

AMHERST COLLEGE LIBRARY, [837], à Amherst-Mass., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue Condé, 16, 6e arr.

AMIENS, Bibliothèque municipale.

AMSTERDAM, Bibliothèque de l'Université, [340]; correspondant M. Gamber, rue Danton, 7, 6e arr.

ANDERSON (P. J.), [690], librarian C/O University of Aberdeen, Ecosse (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

ANDREN (K. John), [1026], Kungsholmsgatan, 23, Stockholm; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

ANGERS, Bibliothèque publique, [723]; correspondant M. Grassin, libraire, Angers.

ANN ARBOR-Mich. Voir MICHIGAN (Bibl. Univ.).

ANVERS, Bibliothèque principale de la ville, [808], place Conscience, à Anvers; représentée par M. Jacobus Léopold, conservateur.

ARCHIVES NATIONALES, 3e arr., [669]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

ARIZONA (University of), [1060], Tucson-Ariz., Etats-Unis d'Amérique; secrétaire exécutif Charles D. Anderson.

ARMSTRONG (Edward C.), [979], professeur de langue française à l'Université de Princeton-N. J., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

ARSENAL (Bibliothèque de l'), [116]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

ARTAUD (Tony), [1047], rue de Paradis, 56, Marseille; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

ARTHEZ (Henri d'), [1154], libraire, place de la Sorbonne, 3, 5e arr.

ASHER & Co (A.), [142], libraire, Behrenstr., 17, Berlin, W. 8; correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6e arr. (*3 exemplaires*).

ASHER (Mindo), [1156], Graduate College, 41, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique.

Digitized by Google

Assaix (Paul), [1125], ingénieur des Arts et Manufactures, avenue de la République, 159, 11e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Athenæum (Bibliothèque de l'), [708], Boston-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

Aubry-Vitet (Eug.), [507], archiviste-paléographe, rue de Varenne, 69, 7e arr.

Audiau (Jean), [1029], professeur au Lycée Montaigne, rue de l'Estrapade, 3, 5e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Austin-Texas. Voir Texas (Bibl. Univ.).

Avignon, Bibliothèque municipale et Musée Calvet, [650], correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6e arr.

Babcock (Courtlandt), [1133], 446, Yale Station, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais. 5, 6e arr.

Babcock (Earle B.), [787], président de la Section des Langues romanes, New-York University, doyen du Graduate School et professeur à l'Université de Columbia, University Heights, New-York City, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

Backer (Hector De), [871], ingénieur, rue du Gouvernement Provisoire, 32, Bruxelles; correspondant M. Leclerc, libraire, rue Saint-Honoré, 219, 1er arr.

Bacon (Miss Susan Almire), [828], C/O Prof. Benj. W. Bacon Edwards St., 244, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

Bale, Bibliothèque de l'Université, [58].

Bale, Séminaire roman, [1092], représenté par le prof. E. Tapolet, Münsterplatz, 5, Bâle, Suisse.

Baltimore Johns Hopkins University, [554], Baltimore-Md., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

Baltimore-Md. Voir Peabody Institute.

Bangor, University College of North Wales, [674], Pays de Galles, Grande-Bretagne; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Bar, [872], rue Dussoubs, 22, 2e arr.

Digitized by Google

Bar (Raymond), [1045], rue des Saints-Pères, 13, 6e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Barante (Baron de), [855], rue du Général Foy, 22, 8e arr ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Barbier (Paul) fils, [811], professeur à l'Université, Dunster West Park, Leeds, Angleterre (membre perpétuel) ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Barcelone. Voir Institut d'Estudis Catalans.

Bartet (Mme J.), [1150], sociétaire honoraire de la Comédie Française, rue du Général Foy, 16, 8e arr.

Bastin (Mlle Julia), [1105], rue Boucicaut, 8, 15e arr. (membre perpétuel).

Bataille (Georges), [1005], bibliothécaire à la Bibliothèque nationale, rue de Rennes, 85, 6e arr. (membre perpétuel).

Baud (A.), [873], route d'Ecquevilly, 27, Les Mureaux (Seine-et-Oise); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Beall (Chandler B.), [1120], professeur à l'Université de So. Carolina, Columbia-S. C., Etats-Unis d'Amérique ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Bean (C. C.), [1075], Langdon St., 35, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Beau (Mme Vve Gabriel), [560], à Berchères-sur-Vesgre (Eure-et-Loir).

Beaumont (Victor de), [1110], professeur à l'Université de Toronto, Canada (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Bedford College for Women, [1015], Regent's Park, Londres N. W.; correspondant M. Richard Jaschke, High Street, 26, Bloomsbury, Londres W. C. 2.

Bédier (Joseph), [672], membre de l'Académie française, professeur au Collège de France, rue Soufflot, 11, 5e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

BEISSON (A.), [978], avocat défenseur, Tourane (Annam) (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

BELFAST Queen's University Library, [992], Irlande.

BELVAUX (Julien), [874], rue de l'Académie, 55, Liége, Belgique (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 6e arr.

BÉMONT (Charles), [298], membre de l'Institut, directeur à l'Ecole des Hautes-Etudes, rue Monsieur le Prince, 14, 6e arr.

BERKELEY UNIVERSITY LIBRARY, Californie, Etats-Unis d'Amérique, [742]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

BERLIN, Bibliothèque de l'Université, [155], Universitätstr., 7, Berlin NW. 7; correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6e arr.

BERLIN, Bibliothèque du Séminaire roman de l'Université, [823]; correspondant M. Asher, libraire, Behrenstr., 17, Berlin W. 8.

BERLIN. Voir PREUSSISCHE STAATSBIBLIOTHEK.

BERNARD (Henri), [875], à Rustiques, par Trèbes (Aude); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

BERNE, Bibliothèque municipale et universitaire, [628].

BERNON (baron J.-A. de), [624], docteur en droit, rue des Saints-Pères, 3, 6e arr. (membre perpétuel).

BERRY (successeur de Nutt), [273], libraire, Shaftesbury Avenue, 212, London, W. C. 2 (*3 exemplaires*); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

BESANÇON, Bibliothèque municipale.

BESANÇON, Bibliothèque universitaire, [383]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

BETHMONT (Daniel), [698], conseiller référendaire honoraire à la Cour des Comptes, rue Davioud, 1, 16e arr. (membre perpétuel).

* BÉTHUNE (baron François), [702], rue Bériot, 34, à Louvain (Belgique), (membre fondateur).

Digitized by Google

Bézagu (Louis), [876], cours d'Aquitaine, 61, Bordeaux (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Bibliothèque Gaston Paris, à la Sorbonne, 5e arr.

Bibliothèque nationale, 2e arr.

Birbeck College Library, [1160], Bream's Buildings, Londres; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Birmingham University Library [996], Edmund St., Birmingham, Angleterre; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Blackwell, [1165], libraire à Oxford; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Bloch (Camille), [999], éditeur, rue Saint-Honoré, 366, 1er arr.

Blondheim (D.-S.), [845], professeur à l'Université Johns Hopkins, Baltimore-Md, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Boccard (E. de), [1031], libraire, rue de Médicis, 1, 6e arr.

Boer (C. De), [877], maître de conférences, Rynsburgerwex, 77 a, Leyde; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Boisseau (Jacques), [991], rue Gambetta, 18, Périgueux; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Bologne, Bibliotèca comunale dell' Archiginnasio, [1112]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Bonn, Bibliothèque de l'Université, [536]; correspondant M. Ludwig Röhrscheid, libraire, à Bonn.

* Bonnardot (François), [44], La Daumale, rue de Pontoise, 25, à Conflans Sainte-Honorine (S.-et-O.), (membre fondateur).

Bordeaux, Bibliothèque municipale.

Bordeaux, Bibliothèque universitaire, [646]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

Digitized by Google

Boston, Bibliothèque publique, États-Unis [441]; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

Boston. Voir Athenaeum (Bibl. de l').

Boutarel (Dr M.), [1159], rue de Rennes, 89, 6e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Bovet (Ernest), [721], professeur à l'Université de Zurich, Bergstrasse, 29, Zurich; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6e arr. (membre perpétuel).

Bowdoin College Library, [778], Brunswick-Maine, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Otto Harrassowitz, libraire à Leipzig.

Brandin (Louis M.), [770], professeur à University College, 25, Lynmouth Road, 25, East Finchley, Londres N. 2 (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Bratislava, Bibliothèque de l'Université Komensky, [1152], Klarisská ul, 5, Tchécoslovaquie; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6e arr.

Brauman (Pierre), [1023], rue Besnard, 5, 14e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Brenner (Clarence D.), [878], Graduate College, Princeton-N.J., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Brera (Bibliothèque nationale), à Milan, [600]; correspondant M. Mellier, libraire, rue Mignon, 2, 6e arr.

Brett (Louis-E.). [879], Fairfax Hall, 409, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Brinsmade (Chapin), [1134], Foutain St., 264, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Brisbane, Australie. Voir Queensland University Library.

Bristol (University of). [1079] Angleterre; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

British Museum, [764], Londres, W. C. 1; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

BRNO, Bibliothèque du Séminaire roman de philologie française de l'Université, [1040], représentée par M. le Professeur Haskovec, Falkensteinerava, 14, Brno; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

BROOKES (G. T.), [985], High Street 26, Bloomsbury, Londres, W. C. 2; correspondant, M. Richard Jaschke, même adresse.

BROWN UNIVERSITY LIBRARY [1027], East Side Station, Providence-R. I., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

BRUNEL (Clovis), [880], professeur de philologie romane à l'Ecole des Chartes, directeur-adjoint d'études à l'Ecole des Hautes-Etudes, boulevard Raspail, 246, 14e arr. (membre perpétuel).

BRUNN. Voir BRNO.

BRUNOT (Ferdinand), [594], doyen de la Faculté des Lettres de Paris, rue Leneveux, 8, 14e arr.

BRUNSTETTER [1077], Radcliffe College, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

BRUNSWICK-Maine. Voir BAWDOIN COLLEGE.

BRUXELLES, Bibliothèque royale, [706]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

BRUXELLES, Bibliothèque de l'Université libre, [881], rue des Sols, 14, Bruxelles.

BRYN MAWR College, [1061], Bryn-Mawr-N. Y., Etats-Unis d'Amérique; correspondant, M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

BUFFARD (Louis-Pierre), [882], rue des Carmes, 11 bis, 5e arr.

BUFFUM (D. L.), [831], professeur de langues romanes à Princeton University, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

BULLOCK (Theodore-William-Irwin), [883], Queen's College, Cambridge, Angleterre; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

BULLOCK LLEWELLYN [884], Leighton Road, 4, Wellesley-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

BURDEAU [885], rue Chambignes, 4, 8e arr.

Digitized by Google

BUSH (Stephen H.), [803], président de la Section française et professeur à l'Université de l'Etat de Iowa (Iowa City), Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

BUSIGNY (Félix), [886], Reinacherstrasse, 15, Zurich-7; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

CABEEN (Charles W.), [983], professeur de langues romanes à l'Université de Syracuse-N. Y., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

CAEN, Bibliothèque municipale.

CAEN, Bibliothèque universitaire, [573]; correspondant M. Jouan, libraire, Maison du Livre, 6e arr.

CAMBRIDGE, Bibliothèque de l'Université, [367], Angleterre; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

CAMBRIDGE, Angleterre. Voir KING'S COLLEGE.

CAMBRIDGE-Mass. Voir HARVARD COLLEGE.

CAMPBELL (P. G. C.), [1095], Queen's University, Kingston-Ont., Canada; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

CANFIELD (Arthur G.), [636], président de la Section française et professeur de langues romanes à l'Université de Michigan, Ann-Arbor, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 6e arr.

CARELLI (Einar), [1146], rue Tournefort, 6, 5e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

CENTRO DE ESTUDIOS HISTORICOS, [1148], Madrid; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

CHAMBEAU (Joseph), [1099], libraire, rue Bonaparte, 40, 6e arr.

CHAMBERSBURG. Voir WILSON UNIVERSITY.

CHAMPION (Édouard), [245], libraire-éditeur, quai Malaquais, 5, 6e arr. (membre perpétuel).

CHAMPION (Pierre), [795], archiviste-paléographe, rue Michelet, 4, 6e arr.

Digitized by Google

CHANDON DE BRIAILLES (François), [825], rue Murillo, 24, 8e arr.

CHANTILLY, Musée Condé, [703]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

CHAPEL HILL-No. Ca. Voir NORTH CAROLINA (Bibl. Acad.)

CHARTRES. Bibliothèque municipale.

CHAYTOR (H. J.), [1059], M. A., professeur à St-Catharine's College, Cambridge, Angleterre; correspondants MM. Deighton, Bell & Co, Publishers Trinity St., Cambridge.

CHICAGO University Press, [700], États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

CHICAGO. Voir NEWBERRY LIBRARY.

CHRISTIANIA, Bibliothèque de l'Université, [618].

CHURCH (Henry), [986], chemin de Contamines, 9, Genève; correspondant, M. J.-G. Tronche. rue de Vaugirard, 23, 6e arr.

CINCINNATI University Library, [1083], Cincinnati-O., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

CLÉDAT (Léon), [616], doyen de la Faculté des Lettres de Lyon, rue Molière, 29, Lyon.

CLÉMENCEAU (Mme M.), [1157], square Ordener, 10, 18e arr.

CLERMONT-FERRAND, Bibliothèque municipale.

CLEVELAND-O. Voir ADALBERT COLLEGE.

CLUJ-Kolosvar (Université de), [858], Roumanie; correspondant M. Stein, libraire à Cluj.

COHEN (Gustave), [887], professeur à l'Université de Strasbourg, avenue de la Liberté, 5, Strasbourg; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

COLBY (Miss Emily Wood), [1041], the Tamaracks, Andover N. J., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARY, [677], à New-York; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

COLUMBUS-O. Voir OHIO STATE UNIVERSITY.

COMPIÈGNE, Bibliothèque municipale.

Digitized by Google

COPEAU (Jacques), [1012], directeur du Vieux Colombier, rue du Vieux Colombier, 24, 6e arr.

COPENHAGUE, Bibliothèque de l'Université, [687]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

COPENHAGUE, Bibliothèque royale, [151]; correspondant Agence générale de librairie, rue de Lille, 7, 7e arr.

* COQUEUGNOT (H.), [1013], directeur général de la Société métallurgique des Terres Rouges, avenue Marie Thérèse, Luxembourg (membre fondateur).

CORNELL UNIVERSITY [660], Ithaca-N. Y., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

CORNISH Brothers, Ltd [968], libraires, New St., 39, Birmingham, Angleterre; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

COUËT (J.), [1036], archiviste du Théâtre Français, rue Leconte de Lisle, 14, 16e arr. (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire. quai Malaquais, 5, 6e arr.

CRACOVIE, Bibliothèque Jagellon, [843].

CRESCINI (Vincenzo), [715], professeur à l'Université de Padoue, Italie.

DARMOUTH College Library, [820], à Hanover-N. H., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

DARMSTADT, Bibliothèque nationale, [665].

DEIGHTON BELL and Co, [865], libraires, Cambridge, Angleterre.

DEMAISON (Louis), [295], correspondant de l'Institut, boulevard Raspail, 12, 7e arr.

DERVIEUX (Dr F.), [1001], boulevard Saint-Michel, 13, 5e arr.

DERVING (Edward O.), [888], Linden Avenue, 234, Brooklyn, New-York, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

DESBOIS (Jacques), [1088], ingénieur-chimiste, rue du Dos d'Ane, 10, Nantes.

DESJARDINS (Paul), [889], rue de Boulainvilliers, 27, 16e arr.

Digitized by Google

Dey (William-M.), [787], professeur de langues romanes à l'Université de North Carolina, Chapel Hill-N. C., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

Dijon, Bibliothèque universitaire, [695], rue Chabot-Chamy, 38 ; correspondant M. Venot, libraire à Dijon et la Maison du Livre, rue Félibien, 2, 6e arr.

Doret (Mlle Suzanne M.), [890], Edith Road, 55, London, W. 14 ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Dorveaux (Dr Paul), [714], archiviste de l'Académie des Sciences à l'Institut, avenue d'Orléans, 58, 14e arr.

Douai, Bibliothèque municipale.

Droz (Mlle E.), [891], avenue Félix-Faure, 13, 15e arr. (membre perpétuel).

Dublin National Library of Ireland, [1087], Kildar St., Dublin; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Dubois (Michel), [1085], professeur au Lycée, rue Saint-Gery, 109, Saint-Omer.

Dunkerque, Bibliothèque municipale, [1060].

Dupeyroux (Dr E.), [1084], château des Mèches, Créteil (Seine-et-Oise); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Dupire (Noël), [848], professeur au Lycée Pasteur, rue de l'Hôtel de Ville, 7, Neuilly-sur-Seine.

Duraffour (A.), [1163], chargé de cours à la Faculté des lettres de l'Université de Grenoble; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

East London College, [1122], Mile End Road, Londres E. 1 ; correspondant Maison du Livre, rue Félibien, 2, 6e arr.

École des Chartes, [122], rue de la Sorbonne, 19, 5e arr.; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

École normale supérieure, [121], rue d'Ulm, 45, 5e arr.; correspondant M. Klincksieck, libraire, rue de Lille, 11, 7e arr.

Digitized by Google

EDGERLEY (C. T.), [1135], Elm St., 820, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

EDWARDS (B.), [1114], Graduate College, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique.

ERIKSSON (Ruben), [1155], Tärnbrogatan, 23, Upsal; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

EVANSTON-Ill. Voir NORTHWESTERN UNIVERSITY.

EVERS (Miss Helen), [780], professeur à l'Université de Missouri, 1861, North Market St., Saint-Louis-Mo, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

EWERT (A.), [1104]. Lonsdale Road, 22, Oxford, Angleterre; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

FAGNIEZ (Gustave), [345], membre de l'Institut, au château de la Bonde par La Motte d'Aigues (Vaucluse) (membre perpétuel).

FARAL (Edmond), [807], directeur d'études à l'École des Hautes-Etudes, rue du Centre, 7, La Varenne-St-Hilaire (Seine).

FAY (Parcifal B.), [892], professeur à l'Université de Californie, Section française, Berkeley-Cal., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

FERRECCIO (José), [1010], square Thiers, 3, 16e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

FILES (Harold G.), [893], Holborn Street, 33, Boston-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

FITZGERALD (E. P. B.), [993], chez MM. Bowes and Bowes, Trinity Street, 1, Cambridge, Angleterre.

FLEURET (Fernand), [1109], homme de lettres, avenue du Colonel Bonnet, 11 bis, 17e arr.

FLORENCE, Bibliothèque nationale, [629]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

FONTAINEBLEAU, Bibliothèque municipale.

Digitized by Google

FORD (H. E.), [1090], professeur à Victoria University, Toronto, Canada; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

FORD (J. D. M.), [960], président de la Section française et des langues romanes, professeur à l'Université Harvard, Riedesel Avenue, 9, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

FOWLER (Miss R. Elfreda), [730], Museum St., 20, Oxford, Angleterre (membre perpétuel); correspondant M. Parker, libraire, à Oxford.

FRAKER (C. F.), [1071], Commonwealth Avenue, 1056, Brookline-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

FRANCFORT-SUR-LE-MEIN, Séminaire des langues romanes de l'Université, [759], Mertonstrasse, 17.

FRAUENFELD. Voir THURGOVIE (Bibl. cant.).

FRANTZEN (Dr J. A.), [894], professeur à l'Université d'Utrecht, Mauritsstraat, 67, Utrecht; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

FREDET (Dr Pierre), [984], chirurgien des hôpitaux, rue Troyon, 3, 17e arr.

FRIBOURG-EN-BRISGAU, Bibliothèque de l'Université, [580].

FRIBOURG, Bibliothèque de l'Université, Suisse, [752]; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6e arr.

GAIFFIER D'HESTROY (Père B. de), [1123], élève à l'Ecole des Chartes, boulevard Saint-Germain, 234, 7e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GALANTIERE (Lewis), [1149], rue Jean Goujon, 33, 8e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5. 6e arr.

GALLIMARD (Gaston), [895], secrétaire de la Nouvelle Revue Française, rue de Grenelle, 3, 6e arr.

GAMBER (Jules), [719], libraire, rue Danton, 7, 6e arr.

GAND, Bibliothèque de l'Université, [360], Belgique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GAUCHAT (Louis), [987], professeur à l'Université, Hofackerstrasse, 44, Zurich.

Digitized by Google

GEDDES (James), [903], professeur à l'Université Harvard, Fairmount Street, 39, Brookline-Mass., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GENÈVE, Bibliothèque publique, [428].

GERIG (Jean-Laurence), [800], professeur à l'Université Columbia, New-York City, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

GIESSEN, Bibliothèque de l'Université de Hesse, [654].

GIFFARD (André), [852], professeur à la Faculté de droit de Dijon, rue du Colonel Marchand, à Dijon; correspondant M. Ed. Giffard, rue Récamier, 1, 7e arr.

GILCREAST (S. R.), [1069], Perkins Hall, 70, Harvard University, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GILLI (Claude), [1038], professeur à Bryn Mawr College, Bryn Mawr-N. Y., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GIRTON COLLEGE LIBRARY, [699], près Cambridge, Angleterre; correspondant, M. Le Soudier, libraire, boulevard Saint-Germain, 176, 6e arr.

GLASGOW, Bibliothèque française, [897], French Department, Ecosse; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GODOY (Armand), [898], rue Raffet, 39, 16e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GOLDEN (Cl.), [1136], Cheshire-Conn., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GORDON (G. S.), [899], professeur à l'Université d'Oxford, Chadlington Road, 10, Angleterre; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GOTHEMBOURG, Séminaire roman, [1124]; représenté par M. Gunnar Biller.

GOUVION (Albert), [1096], ingénieur des Arts et Manufactures, Anzin (membre perpétuel); correspondant Mme Foyot, libraire, Valenciennes.

Digitized by Google

GRAND (Daniel), [809], ancien élève de l'Ecole des Chartes, rue de la Paroisse, 31, Versailles; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GRANGER (Charles), [900], quai du Maire Dietrich, 1, Strasbourg.

GRANT (Elliott M.), [901], Perkins Hall, 41, Harvard University, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GREENE (K. D,), [1137], Trumbull St,, 70, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr,

GRENOBLE, Bibliothèque municipale, [82]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GRENOBLE, Bibliothèque universitaire, [595]; correspondants M. Rey, libraire, à Grenoble et M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GROISARD, [902], avenue de Breteuil, 15, 7e arr.

GRONINGUE, Bibliothèque de l'Université, [662], Hollande; correspondants M. Noordhoff, libraire à Groningue.

GUELEN (Émile), [1022], Grand rue, 7 a, Russange, par Audun-le-Tiche (Moselle); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GUILBERT (Mme Yvette), [973], Hotel Regina, rue de Rivoli, 1er arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

GUIOL (F. G.), [1043], Schatzalp Sanatorium, Davos Platz (Suisse); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

HAAS (Joseph), [824], professeur à l'Université, Staufenstr., 62, Tubingue, Allemagne; correspondant M. Guillon, libraire, place de la Sorbonne, 5, 5e arr.

HAINES (Miss G. P.), [1138], Main St., West-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

HALL (Dr Joseph), [761], à Manchester; correspondant M. Barber, libraire, St Ann's St., 24, Manchester, Angleterre.

Digitized by Google

HAMILTON (George G. L.). [1126], président de la section des langues romanes à Cornell University, Fall Greek Drive, 316, Ithaca-N. Y., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

HANOVER-N. H. Voir DARMOUTH COLLEGE.

HARRIS (Julien), [1107], The Deer Crossing, Henderson-No. Carolina, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, quai Malaquais, 5, 6e arr.

HARTFORD-Conn. Voir WATKINSON LIBRARY.

HARVARD UNIVERSITY LIBRARY [229], Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr. (*2 exemplaires*).

HAVET (Louis), [46], membre de l'Institut, professeur au Collège de France, président de la Section des sciences historiques et philologiques à l'Ecole des Hautes-Etudes, quai d'Orléans, 18, 4e arr. (membre perpétuel).

HAVRE, Bibliothèque municipale, [644]; correspondant Mme Dhombre, libraire, place de l'Hôtel-de-Ville, Le Havre.

HAYEM (Julien), [75], rue du Sentier, 38, 2e arr.

HEINE (Maurice), [833], rue Campagne Première, 31 bis, 14e arr.

HELSINGFORS, Bibliothèque de l'Université, Finlande, [732].

HENRIOT (Émile), [959], homme de lettres, rue Daubigny, 10, 17e arr.

HENRY (Mrs M. L.), [1076], Radcliffe College, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

HERPIN, [1108], rue Cardinet, 47, 17e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

HEUGHEBAERT (Mme H.), [1082], rue de la Consolation, 90, Bruxelles.

HILL (Raymund T.), [961], professeur assistant de français à Yale University, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

HINDS (Asher Estey), [1011], Graduate College, 41, Princeton University, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

HOBART COLLEGE LIBRARY, [1093], Geneva-N. Y., États-Unis d'Amérique.

HODGES, FOSTER et Cie, [317], libraires à Dublin; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard St-Germain, 176, 6e arr.

HOEPFFNER (Ernest), [753], professeur à l'Université, Faubourg de Pierres, 14, Strasbourg; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

HUBERT (Henri), [905], rue Gambetta, 22, Chatou (Seine-et-Oise).

HUGUET (Edmond), [661], maître de conférences à la Faculté des lettres de Paris, boulevard Saint-Michel, 127, 5e arr. (membre perpétuel).

HUMBERT (L'abbé), [718], rue de Grenelle, 14, 7e arr. (membre perpétuel).

HUMPHREYS (H. L.), [906], à Graduate College, Princeton-University, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

HUYDTS (George), [1106], rue De Facqz, 97, Bruxelles (membre perpétuel).

* HYDE (James H.), [815], rue Adolphe Yvon, 18, 16e arr. (membre fondateur).

ILLINOIS UNIVERSITY LIBRARY, [839], à Urbana-Ill., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

INDIANA State Normal School Library, [908], Terre-Haute-Ind., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

INSTITUT d'Estudis Catalans, Biblioteca de Catalunya, [909], Palau de la Diputació, Barcelone; correspondant, M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

INSTITUT DE FRANCE, [910], Palais de l'Institut, 6e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

IOWA CITY UNIVERSITY LIBRARY, États-Unis d'Amérique, [771]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

IRWIN (S. J.), [1115], Graduate College, Princeton-N. Y., États-Unis d'Amérique.

Digitized by Google

ITHACA. Voir CORNELL UNIVERSITY.

JACKSON (J. F.), [1139], Livingstone St., 184, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

JASSY, Bibliothèque de l'Université, [907], Roumanie; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

JEANROY (A.), [635], membre de l'Institut, professeur à la Faculté des Lettres de Paris, directeur d'Etudes à l'Ecole des Hautes-Etudes, avenue de Suffren, 112 ter, 15e arr. (membre perpétuel).

JENKINS (Thomas Atkinson), [911], professeur d'histoire de la langue française à l'Université de Chicago, Greenwood Avenue, 5411, Chicago-Ill., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

JOANNIDÈS (A.), [1151], rue Cardinal, 5, 17e arr.

JOHANNESBURG University College Library, [989], Afrique australe; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

JOHNSON (Miss Fanny C.), 25 York Street Chambers, Bryanstone Square, Londres, W 1; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

JOLIVALD (l'abbé Ph.), [368], à Manderen, par Sierck (Moselle).

JONAS (Lucien), [1055], artiste peintre, rue Cothenet, 1, 16e arr.

JONAS (Richard), [1063], docteur ès sciences, avenue Georges-Clémenceau, 87, Bruxelles.

JUD (J.), [962], privat docent de philologie romane à l'Université, Sprensenbühlstr., 14, Zürich-7; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

KANSAS UNIVERSITY LIBRARY, [727], Lawrence-Kansas, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

KARL (Dr Louis), [788], professeur, Boltzmanng., 14, Vienne, Autriche; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

KEITH (Oscar L.), [912], Secretary of Faculty, University of South Carolina, Columbia-So. Ca., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquai, 5, 6e arr.

KELSEY (P. H.), [1068], Summit Avenue, 132, Brookline-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

KING'S COLLEGE LIBRARY, [620], Cambridge, Angleterre; correspondants MM. Deighton, Bell & Co, libraires à Cambridge par l'intermédiaire de M. Le Soudier, libraire, boulevard Saint-Germain, 176, 6e arr.

KING'S COLLEGE LIBRARY, [817], à l'Université de Londres; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

KINGSTON Queen's University Library [995], Kingston-Ont., Canada; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

KJELLMAN (Hilding), [913], docteur ès lettres, Engelbrektsgatan, 29, Stockholm, Suède (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

KLEBS (Dr. A,), [1129], Nyon, Suisse.

KOCH (Richard F.), [981], Columbia Ave., 90, Rochester-N.-Y., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

KOLOSVAR. Voir CLUJ.

KOVEN (M. De), [1070], Sommer Road, 14, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

KUHN (Dr Gottfried), [1051], Florastrasse, 375, Soleure, Suisse (membre perpétuel).

LABORDE (Comte Alexandre de), [967], membre de l'Institut, boulevard de Courcelles, 81, 8e arr.

LACHÈVRE (Frédéric), [1100], homme de lettres, rue Sontay, 6, 16e arr. (membre perpétuel).

LADY MARGARET HALL LIBRARY, [1162], Oxford; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LA HAYE, Bibliothèque royale, [704]; correspondant Agence générale de librairie, rue de Lille, 7, 7e arr.

Digitized by Google

LAIGLE (Mlle Mathilde), [857], professeur à Simmons College, Boston-Mass., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LAIR (Mme J.), [794], rue Bossuet, 8, 10e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LANCASTER (H. C.), [832], professeur à l'Université Johns Hopkins, Baltimore-Md, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LÅNGFORS (Artur), [826], chargé de cours à l'Université de Helsingfors (Finlande) et conseiller à la Légation de Finlande, rue Clément-Marot, 3, 8e arr. (membre perpétuel).

LANGLOIS (Ernest), [607], correspondant de l'Institut, doyen de la Faculté des Lettres de Lille, Façade de l'Esplanade, 26, Lille (membre perpétuel).

LANSON (Gustave), [720], directeur de l'École Normale Supérieure, rue d'Ulm, 45, 5e arr.

* LARKIN (John), [1058], Wall Street, 44, New-York City, Etats-Unis d'Amérique (membre fondateur); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LATRILHE (Mlle Marie-Hélène), [1009], professeur au Lycée Jules-Ferry, rue Quatrefages, 12; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LAUER (Philippe), [914], bibliothécaire à la Bibliothèque nationale, boulevard Jules Sandeau, 25, 16e arr.

LAURENT (P.), [1142], professeur agrégé au Lycée Henri IV, rue Delambre, 27, 14e arr.

LAURENT-VIBERT (R.), [1131], boulevard des Belges, 15, Lyon.

LAUSANNE, Bibliothèque cantonale, [655]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LAUSANNE, Bibliothèque de la Faculté des Lettres à l'Université, [1161].

LAWRENCE (W. W.), [969], professeur à Columbia University, Room 605, Hall of philosophy, New-York City, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LAWRENCE-Kansas. Voir KANSAS UNIVERSITY LIBRARY.

Digitized by Google

LECOMPTE (Irville Ch.), [834], professeur de langues romanes à l'Université de Minnesota, Minneapolis-Minn., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel); correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

LECOQ (Mme Claude), [1062], rue Brézin, 5, 14e arr.

LEEDS UNIVERSITY LIBRARY, [915], Angleterre; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LEFEVRE (Fr.), [1130], directeur des Nouvelles littéraires, rue Caulaincourt, 98, 18e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LEGUICHEUX, [966], greffier du Tribunal civil, Falaise (Calvados); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LEIPZIG, Bibliothèque de l'Université, [537], Beethovenstr., 6, Leipzig; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6e arr.

LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY LIBRARY [731], Californie, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

LELONG (Eug.), [223], à l'École des Chartes, rue Monge, 59, 5e arr. (membre perpétuel).

LEMAÎTRE (Henri), [862], bibliothécaire honoraire à la Bibliothèque nationale, rue Guénégaud, 11, 6e arr. (membre perpétuel).

LEMOISNE (Paul-André), [1014], bibliothécaire au Cabinet des Estampes à la Bibliothèque nationale, rue de l'Université, 91, 7e arr.

LEVENGOOD (S. L.), [916], à Graduate College, Princeton University, Princeton-N.-J., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LEXINGTON-Va. Voir WASHINGTON & LEE UNIVERSITY LIBRARY.

LIÉGE, Bibliothèque de l'Université, [51]; correspondant M. Demarteau, libraire à Liège, Belgique.

LILLE, Bibliothèque des Facultés catholiques, [382]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

LILLE, Bibliothèque municipale.

Digitized by Google

LILLE, Bibliothèque universitaire, [642], place de l'Université; correspondant M. Le Soudier, boulevard St-Germain, 176, 6e arr.

LINCOLN-Nebraska. Voir NEBRASKA (Bibl. Univ.).

LISBONNE, Bibliothèque nationale, [736].

LISIEUX, Bibliothèque municipale.

LISTER (J.-L.), [355], Shibden Hall, Halifax, Angleterre (membre perpétuel).

LIVERPOOL University College Library, [686]; correspondant M. Berry, libraire, Shaftesbury Avenue, 212, Londres, W. C. 2; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LONDON University College [740], Gower Street, Londres W. C. 1; correspondants MM. Williams & Norgate, libraires, Henrietta St., Covent Garden, Londres W. C. 2, par l'intermédiaire de M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LONDRES, Voir BIRBECK COLLEGE, BRITISH MUSEUM, EAST LONDON COLLEGE, KING'S COLLEGE, UNIVERSITY OF LONDON LIBRARY.

LOT (Ferdinand), [971], professeur à la Faculté des Lettres, directeur d'études à l'École des Hautes-Etudes, rue Boucicaut, 53, Fontenay-aux-Roses.

LOUVAIN, Bibliothèque du Collège philosophique et théologique, [997]; représentée par le bibliothécaire.

LOWE (L. F. H.), [917], Henry Hall, 104, Princeton University, Princeton-N.-J., Etats-Unis d'Amérique.

LOWES (John Livingston), [842], professeur de littérature anglaise à l'Université Harvard, Charles River Road, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

LOZINSKI (Grégoire), [976], maître de conférences à l'Université de Petrograd, cours de philologie romane, rue de Beaune, 13, 7e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

LUND, Bibliothèque de l'Université, [627].

LYON, Bibliothèque municipale.

Digitized by Google

LYON, Bibliothèque universitaire, [464], quai Claude-Bernard, 18; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

MAC NEAL (C. S.), [1072], Cambridge Street, 1683, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MADISON. Voir WISCONSIN UNIVERSITY LIBRARY.

MADRID. Voir CENTRO DE ESTUDIOS HISTORICOS.

MAGOUN (Francis P.), [1019], Concord Avenue, 3, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

*MALLEZ (Albert), [1054], ingénieur des Arts et Manufactures, avenue Jean-Jaurès, 78, Denain (Nord) [membre fondateur].

MANCHESTER John Ryland's Library [849], Angleterre; correspondant M. Richard Jaschke, High Street, 26, Bloomsbury, Londres W. C. 2.

MANCHESTER Voir VICTORIA UNIVERSITY.

MANLY (John M), [1042], professeur de littérature anglaise, à l'Université de Chicago-Ill., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MANS (LE), Bibliothèque municipale, [257]; correspondant M. Pellechat par M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6e arr.

MARBOURG-en-Hesse, Bibliothèque de l'Université, [211]; correspondant M. A. Asher et Co, libraire, Berlin W. 8.

MARCHAND (Jean), [1158], attaché à la Bibliothèque de la Chambre des Députés, rue Chomel, 15, 7e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MAROC, Bibliothèque et Archives du Protectorat français, [964], à Rabat; représenté par le conservateur, M. P. de Cenival; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MARSEILLE, Bibliothèque municipale.

MARTIN (Ch. A.), [918], professeur de littérature française à l'Université, Queen Margaret Crescent, 7, Hillhead, Glasgow, Ecosse.

Digitized by Google

MARY (André), [970], homme de lettres, rue Bourbon-le-Château, 1, 6e arr.

MASCRET (Charles), [982], professeur au Collège Saint-Joseph, Vervins (Aisne); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MAZARINE (Bibliothèque), 6e arr.

MELANDER (J.), [919], maître de conférences à l'Université d'Upsal, Värtavägen, 4, Stockholm, Suède.

MELBOURNE, Public Library of Victoria, [1098], Australie; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MÉLY (Fernand de), [606], rue de la Trémoïlle, 26, 8e arr.

METMAN (Étienne), [371], avocat, Cohons, par Longeau, Haute-Marne (membre perpétuel).

MEYNIAL (Edmond), [853], professeur à la Faculté de droit de Paris, avenue Daniel-Lesueur, 5, 7e arr.

MIAMI UNIVERSITY LIBRARY, [805], Oxford-Ohio, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

MICHAELSON (Karl), [920], Sturegatan, 11, Upsal, Suède; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MICHIGAN UNIVERSITY LIBRARY, [664], Ann-Arbor-Mich., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

MICHOUD (Jean), [1094], place Carnot, 9, Lyon (de Noël à Pâques), château de Chazoux, par Hurigny, Saône-et-Loire (de Pâques à Noël), [membre perpétuel].

MIDDLETOWN, Library of the Wesleyan University, [647], Conn., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

MINNESOTA UNIVERSITY LIBRARY, [867], Minneapolis, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, rue Scribe, 1, 9e arr.

MONACO (Bibliothèque de), [921], rue Albert, 17, Monaco; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MONTPELLIER, Bibliothèque municipale.

MONTPELLIER, Bibliothèque universitaire, [449].

Digitized by Google

MORAWSKI (Joseph), [922], professeur à l'Université de Poznan (Posen).

MOREAU (A.), [1153], rue Philibert Roux, 17, Auxerre (Yonne).

MOREL-FATIO (Alfred), [210], membre de l'Institut, professeur au Collège de France, directeur à l'Ecole des Hautes-Etudes, rue de l'Occident, 18, Versailles (membre perpétuel).

MORETUS (l'abbé Henri), [1048], Collège Notre-Dame de la Paix, rue de Bruxelles, Namur; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MORNAND (Pierre), [1064], bibliothécaire à la Bibliothèque nationale, rue Paul Baudry, 12, 8e.

MÖRNER (Marianne), [923], Malmö, Suède.

MOUNT HOLYOKE COLLEGE LIBRARY, [1103], South Hadley-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MUGLIA, [928], libraire, à Catane.

MULLER (H. F.), [1046], Barnard College, Columbia University, New-York City, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MUNICH, Bayer, Staatsbibliothek, [301] Ludwigstr., 23, Munich; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6e arr.

MUNSTER, Bibliothèque Paulina, Westphalie, [333].

MURDOCK (Kenneth B.), [920], University Hall, 2, Harvard College, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

MURET (Ernest), [612], professeur à l'Université de Genève, route de Florissant, 55, Genève (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

NANCY, Bibliothèque municipale.

NANTES, Bibliothèque municipale.

NAPLES, Institut français, [977], piazza S. Domenico Maggiore, 12, Naples, représenté par le Directeur, M. Paul-Marie Masson; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

NEBRASKA UNIVERSITY LIBRARY [847], à Lincoln-Nebraska, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

NEUCHATEL, Bibliothèque de la ville, Suisse, [927]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

NEWBERRY LIBRARY, [1166], Chicago-Ill.; correspondant M. Harrassowitz, libraire à Leipzig.

NEWCASTLE UPON TYNE, The Literary and Philosophical Society, [349], Angleterre.

NEWCOMER (Charles B.), [827], à l'Université de Drake, Des Moines-Iowa, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel); correspondant M. Picard, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

NEW HAVEN-Conn. Voir YALE UNIVERSITY.

NEW MEXICO State University, [1081], Albuquerque-N. Mex. Etats-Unis d'Amérique.

NEW-YORK Public Library, [458], New-York-City, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 6e arr.

NEW-YORK. Voir COLUMBIA UNIVERSITY.

NORTH CAROLINA (Bibliothèque de l'Académie de), [813], Chapel Hill-No. Ca., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

NORTHWESTERN UNIVERSITY, [860], à Evanston-Ill., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

NYROP (Kr.), [488], membre associé étranger de l'Institut, professeur à l'Université de Copenhague, Kannikestræde, 31, Copenhague (membre perpétuel).

NYSTRÖM (Dan.), [1053], Döbelnsgatan, 62, Stockholm (membre perpétuel).

OBERLIN COLLEGE, [681], Ohio; correspondant M. Harrassowitz, libraire à Leipzig.

OHIO STATE UNIVERSITY LIBRARY, [801], à Columbus-Ohio, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

OLTHOUSE (John W.), [1028], Wooster-O., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

Omont (Henri), [590], membre de l'Institut, conservateur du département des manuscrits de la Bibliothèque nationale, rue Raynouard, 17, 16e arr. (membre perpétuel).

Oulmont (Charles), [756], boulevard Malesherbes, 101, 8e ar.

Oxford, Bibliothèque Bodléienne, [305], Angleterre; correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6e arr.

Oxford. Voir Lady Margaret Hall, Saint Hilda's Hall, Somerville College, Taylor Institution.

Oxford-O. Voir Miami (Bibl. Univ.).

Palamountain (Joseph), [928], College of Liberal Arts, Boston University, Boston-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Paris, Bibliothèque de la ville, [781], représentée par M. Poëte, conservateur, rue de Sévigné, 29, 3e arr; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

Paris. Voir Archives nationales, Arsenal (Bibl. de l'), Bibliothèque Gaston Paris, Bibliothèque nationale, Ecole des Chartes, Ecole normale supérieure, Institut de France, Mazarine (Bibl.), Sainte-Geneviève (Bibl.), Sorbonne.

Parker et Cie, [500], libraires à Oxford; correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6e arr.

Pasini (Luigi), [929], archiviste de l'Etat, piazza Castello 10, Turin; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Pasquier (Mgr H.), [406], directeur de l'Ecole Saint-Aubin, rue Donadieu, 12, Angers.

Pauphilet (Albert), [1080], professeur à la Faculté des lettres, cours Tolstoï, 52, Lyon-Villeurbanne; correspondaat M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Peabody Institute, [546], Baltimore-Md, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

Pennsylvania State College Library, [1132], State College-Pa, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

PENNSYLVANIA UNIVERSITY LIBRARY, [768], Philadelphia-Pa, Etats-Unis d'Amérique ; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

PERCEAU (L.), [1144], rue Lamarck, 153, 18e arr.

PEREIRE (Alfred), [965], rue du Faubourg St-Honoré, 35, 8e arr.

PERROCHON (Jean), [963], pasteur à Corcelles, près Payerne (Vaud) ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais 5, 6e arr.

PETERSEN (Holgar), [1091], professeur à l'Ecole normale, Annegatan, 20, Helsingfors (membre perpétuel).

PETROGRAD, Bibliothèque publique, [863].

PETTERSSON (Harald), [930], professeur au Lycée d'Upsal, Odensgatan, 15, Upsal, Suède.

PEYRILLER, ROUCHON et GAMON, [758], imprimeurs au Puy-en-Velay.

PHILADELPHIA Free Library, États-Unis d'Amérique [735] ; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

PHILADELPHIA-Pa. Voir PENNSYLVANIA UNIVERSITY.

PIAGET (Arthur), [632], professeur à l'Université de Neuchâtel, les Poudrières, 31, Neuchâtel, Suisse (membre perpétuel).

PICARD (Auguste), [420], libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

PICOT (Mme Émile), [29], avenue de Wagram, 135, 17e.

PILGRIN (A. C.), [1164], Burbage, Leicestershire, Angleterre ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

PINOT (Virgile), [931], Gyllenkroksgatan, 1, Lund, Suède ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

PIRRO (André), [1118], professeur à la Sorbonne, rue Vaneau, 33, 7e arr.

PISE, Bibliothèque de l'Université, [932], Italie.

PLANCHON (l'abbé), [1049], directeur de l'Ecole professionnelle, rue des Rouilles, 21 bis, Sèvres ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

POIGNARD (Marcel), [1101], avocat à la Cour, rue Danton, 3, 6e arr.

Digitized by Google

POLAIN (Marie-Louis), [933], rue Madame, 60, 6e arr.

POMEROY (Sanford B.), [934], rue du Bouquet de Longchamp, 12, 16e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

POPE (Miss Mildred K.), [772], resident tutor à Somerville College, Oxford, Angleterre (membre perpétuel).

PORCHER (Jean), [935], archiviste-paléographe, membre de l'Ecole française de Rome; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

POUGHKEEPSIE-N. Y. Voir VASSAR COLLEGE.

PRAGUE, Bibliothèque de l'Université, [496]; correspondant M. Calvé, libraire à Prague.

PRAGUE, Bibliothèque du Séminaire de philologie romane de l'Université tchèque, [87]; Prague-I, Veleslavinova; représentée par M. Maxim Krépinsky, Prague VII-815; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

PREUSSISCHE STAATSBIBLIOTHEK, [1018], Berlin; correspondant Einkaufsstelle des Börsenvereins den deutschen Buchhändler, Täubchenweg, 19, Leipzig.

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY, [1033], Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

PROHARAM (Paul), [1030], villa Berouyino, Oloron-Sainte-Marie (Basses-Pyrénées).

PROVIDENCE-R. I. Voir BROWN UNIVERSITY LIBRARY.

PUGET (Simon), [1008], rue de la Bastille, 5, Oran; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

QUEENSLAND UNIVERSITY LIBRARY, [1032], Brisbane, Australie; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

RAAMSDONK (I. N.), [1034], maitre de conférences à la Faculté des Lettres de l'Université de Tasmanie, Hobart, Australie; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

RABAT. Voir MAROC (Bibl. du).

RAHIR (Édouard), [707], rue Ampère, 11, 17e arr.

Digitized by Google

RAJNA (Pio), [296], correspondant de l'Institut, professeur honoraire à l'Institut des études supérieures à Florence, piazza d'Azeglio, 13, Florence (membre perpétuel).

RALLY (Alexandre), [1021], Ecole roumaine, rue Geoffroy-Saint-Hilaire, 52, 5e arr.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

READING University College, [937], Angleterre; correspondant M. Picard, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

REIMS, Bibliothèque municipale.

REINHARD (Dr John R.), [974], Oakland Avenue, 1030, Ann Arbor-Mich., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

RENARD (A. J.), [1067], chef de service aux Hauts Fourneaux, Forges et Aciéries de Denain et Anzin, rue Thiers, Denain (Nord).

RENIÉ (Mlle C.), [1004], archiviste-paléographe, boulevard de la Reine, 91, Versailles (membre perpétuel).

RENNES, Bibliothèque municipale.

RENNES, Bibliothèque universitaire, [619]; correspondant M. Berger-Levrault, libraire, rue des Beaux-Arts, 12, 6e arr.

REUSS (Rod.), [184], correspondant de l'Institut, directeur d'études à l'École des Hautes Etudes, rue Albert Joly, 52, Versailles (membre perpétuel).

RICCI (Seymour de), [844], rue Boissière, 18, 16e arr.

RICHART (Louis), [1025], Romagnieu, par le Pont de Beauvoisin (Isère) (membre perpétuel).

RITTER (Eug.), [202], professeur à l'Université de Genève, chemin des Cottages, 3, Florissant, Genève (membre perpétuel).

ROKSETH (Pierre), [1128], Hansteensgate, 4, Christiania, Norvège.

ROLAND-DERCHE, [1052], rue de Reims, 15, Strasbourg; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

ROME, École française, Palais Farnèse, Rome.

ROME, Bibliothèque française, [938], via di Villa Patrizi, 9, Roma, XXVII; représentée par M. Maurice Mignon, directeur.

Digitized by Google

ROME, Bibliothèque Victor Emmanuel, [456], au Collège Romain; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

ROMEO (Pascual Galindo), [1113], catedratico de la Universitad de Santiago de Composteles, Espagne; correspondant M. Champion, quai Malaquais, 5, 6e arr.

ROQUES (Mario), [712], professeur à l'École des langues orientales vivantes, directeur à l'Ecole des Hautes Etudes, rue de Poissy, 2, 5e arr.

ROSSET (Albert), [1089], président de la Société des Bibliophiles Lyonnais, rue Auguste Comte, 4, Lyon.

* ROTHSCHILD (baron Edmond de), [113], membre de l'Institut, rue du Faubourg Saint-Honoré, 41, 8e arr. (membre fondateur).

* ROTHSCHILD (baron Henri de), [643], rue André Pascal, 16e arr. (membre fondateur et perpétuel).

ROTTERDAM, Bibliothèque de la ville, [1145]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

ROUEN, Bibliothèque de la ville, [725]; correspondant M. Lestringant, libraire, à Rouen.

ROUSSEL (Félix), [990], ancien président du Conseil Municipal de Paris, rue Lincoln, 5, 8e arr.; correspondant M. Méa, libraire, rue du Hâvre, 9e arr.

ROY (Maurice), [583], conseiller référendaire à la Cour des Comptes, avenue Rapp, 20, 7e arr. (membre perpétuel).

SACLIER (Roger) [1056], ingénieur des Arts et Manufactures, rue J.-J. Rousseau, 17, Denain (Nord).

SAINT ANDREWS UNIVERSITY LIBRARY, [1035], Écosse; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

SAINT-BRIEUC, Archives départementales des Côtes-du-Nord, [165], représentées par M. Courtecuisse, archiviste; correspondant M. B. Barquin, libraire, Saint-Brieuc.

SAINT HILDA'S HALL, [1167], Oxford; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5e, 6e arr.

SAINT-LOUIS-MO. Voir WASHINGTON UNIVERSITY.

SAINTE-GENEVIÈVE (Bibliothèque), 5e arr.

SAISSET (Paul de), [517], avenue Victor Hugo, 107, 16e arr. (membre perpétuel).

Digitized by Google

SALVERDA DE GRAVE (Jean-Jacques), [689], professeur à l'Université d'Amsterdam, Valeriusstraat, 206 (membre perpétuel).

SANDRE (Thierry), [924], homme de lettres, rue de Rome, 145, 17e arr.

SANTESSON (Charles-Gustave), [940], Engelbrektsgatan, 36, Falun, Suède; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

SCHULTZ (Alexandre H.), [1057], Iowa State Teachers College, Cedar Falls-Io., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

SERVOIS (Gustave), [578], directeur honoraire des Archives nationales, boulevard Malesherbes, 101, 8e arr. (membre perpétuel).

SESSEVALLE (François de), [1143], boulevard Haussmann 159, 8e arr. (membre perpétuel).

SHEARS (Frederick Sydney), [1007], lecteur de philologie romane à King's College, Basset Road, 49, North Kensington, London W. 10; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

SHEFFIELD UNIVERSITY LIBRARY, Angleterre, [782]; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6e arr.

SHELDON (E. S.), [648], professeur émérite de philologie romane à Harvard University, Kirkland Street, 39, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

*SHEPARD (William P.), [755], professeur à Hamilton College, Clinton-N. Y., Etats-Unis d'Amérique (membre fondateur et perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

SMITH COLLEGE, [868], à Northampton-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

SMITH (Hugh Allison), [764], président de la Section française et professeur a l'Université de Wisconsin, Madison-Wisc., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

SMITH (Roland M.), [1074], Sacramento Street, 3, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

SMITH (Miss Winifred), [972], Randolph Ave., 3, Poughkeepsie-N. Y., Etats-Unis d'Amérique

SŒDERHJELM (W.), [622], ancien professeur de philologie romane à l'Université de Helsingfors, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de Finlande à Stockholm ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

SOLENTE (Mlle S.), [1001], bibliothécaire-stagiaire au Département des Manuscrits à la Bibliothèque nationale, carrefour de la Croix Rouge, 2, 6e arr. (membre perpétuel).

SOMERVILLE COLLEGE [846], Oxford, Angleterre ; correspondant M. Blackwell, Broad St., 50, Oxford, par l'intermédiaire de M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

SONDINE (Dr Albert), [1006], boulevard Lannes, 43, 16e arr. ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

SORBER (J. D.), [1140], Sherman Ave., 80, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

SORBONNE (Bibliothèque de la), 5e arr.

SORMANI (A. J.), [941], Mauritssingel, 3a, Breda, Hollande (membre perpétuel).

SOUTH (Roland), [942], Hardwick St., 10, Cambridge, Angleterre ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

SOUTH-HADLEY-Mass. Voir MOUNT HOLYOKE COLLEGE.

STAAFF (E. S.), [943], professeur de langue et de littérature françaises à l'Université d'Upsal, Suède ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

STANTON (H.), [1116], Rutgers College, New-Brunswick-N. J., Etats-Unis d'Amérique.

STEWART (Charles O.), [798], Sonn Houston Normal Institute, à State College, Huntsville-Ala., Etats-Unis d'Amérique ; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

STIMMING (Geh. R. Albert), [321], professeur honoraire à l'Université de Gœttingue, Nicolausbergerstr., 31, (membre perpétuel) ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

STOCKHOLM, Bibliothèque royale, [370]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

STRASBOURG, Bibliothèque de l'Université, [231]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

STRASBOURG, Séminaire pour l'étude des langues romanes, à l'Université, [404]: correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

STRAUS (Émile), [106], avocat, rue de Miromesnil, 104, 8e arr.

STUDER (P.), [944], professeur à l'Université d'Oxford, Hôtel Quisisana, Locarno, Ticino, Suisse.

STURDEVANT (Miss W.), [1044], Vassar College, Poughkeepsie-N. V., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

SUDRE (Léopold), [659], professeur honoraire au Lycée Louis le Grand, boulevard de Port-Royal, 85, 14e arr. (membre perpétuel).

SUNDSTEDT (Gustav), [1017], Strömgatan, 4, Nyköping, Suède; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

TANQUEREY (F. J.), [1050], professeur à University College, Dundee, Ecosse; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

TAVERNEY (Adrien), [988], professeur à l'Université, avenue Davel, 7, Lausanne (membre perpétuel).

TAYLOR (F. A.), [1086], Christ Church, Oxford, Angleterre; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

TAYLOR INSTITUTION, [792], Oxford, Angleterre.

TERRACHER (A.), [830], professeur à l'Université de Strasbourg, avenue de la Paix, 12, Strasbourg; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

TERRE HAUTE-Ind. Voir INDIANA STATE NORMAL SCHOOL.

TEXAS UNIVERSITY LIBRARY, [769], Austin-Texas, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

THIBAULT (Mlle G.), [1119], boulevard Porte-Maillot, 126, Neuilly-sur-Seine.

THIONVILLE, Bibliothèque du Collège, [1002]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

THOMAS (Antoine), [524], membre de l'Institut, professeur à la Faculté des Lettres de Paris, avenue Victor Hugo, 32, Bourg-la-Reine (Seine).

THOMAS (L. P.), [945], rue Américaine, 78, Bruxelles.

THOMPSON (Sir E. Maunde), [193], correspondant de l'Institut, ancien directeur du Musée Britannique, à Mayfield (Sussex), Angleterre; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard Saint-Germain, 176, 6e arr.

THORN (A. Chr.), [946], docteur ès lettres, professeur de lycée, Skeppargatan, 27, Stockholm; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

THURGOVIE (Bibliothèque du canton de), [694], à Frauenfeld, Suisse; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6e arr.

THURNEYSEN (R.), [585], professeur à l'Université de Bonn, Meckenheimer Allee, 55, Bonn a. Rhein (membre perpétuel).

TILANDER (Gunnar), [947], étudiant à l'Université de Gothembourg (membre perpétuel).

TODD (H.-A.), [613], professeur de philologie romane à l'Université Columbia, New York City, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

TORONTO, Bibliothèque de l'Université, Canada, [638]; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e ar.

TOULOUSE, Bibliothèque universitaire, [597]; correspondant M. Privat, libraire, Toulouse.

TOURNIER (Dr Louis), [998], boulevard Mouren, Saint-Henri, banlieue de Marseille; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

TOURS, Bibliothèque municipale.

TOWLES (Oliver), [948], professeur de littérature comparée à l'Université de North Carolina, Chapel Hill-No. Ca., Etats-Unis d'Amérique.

TOYNBEE (Paget), [608], Fiveways, Burnham (Bucks), Angleterre (membre perpétuel).

TRAUTMAN (W. D.), [1039], professeur assistant de langues modernes, Case Schoolof applied Science, Cleveland-O., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr. (membre perpétuel).

Digitized by Google

TRONCHE (J.-Gustave), [949], rue de Vaugirard, 23, 6e arr.

TUBINGUE, Bibliothèque du Séminaire roman de l'Université, [750], Wurtemberg; correspondant M. Guillon, libraire, place de la Sorbonne, 5, 5e arr.

TUNIS, Bibliothèque publique, [950], Souk el Attarine, 20, Tunis; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

TURIN, Bibliothèque nationale, [566]; correspondant MM. Bocca frères, libraires, Turin.

TURQUET (Mme André), [904], C/O Westfield College, Hampstead, London N. W. 3 (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

UNIVERSITY OF LONDON LIBRARY [1016], South Kensington, Londres, S. W. 7; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

UPSAL, Bibliothèque de l'Université, [951], Suède.

UPSAL, Séminaire de philologie romane de l'Université, [501], Suède.

URBANA-Ill. Voir ILLINOIS (Bibl. de l'Université).

VALENCIENNES, Bibliothèque municipale.

VAN CAMPENHOUT (Georges), [952], libraire, successeur de Falk, rue des Paroissiens, 28, Bruxelles; correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6e arr.

VAN DOESBURGH, [799], libraire à Leyde, Pays-Bas.

VAN'T HOF (Louis), [953], rue Renkin, 84, Liège, Belgique.

VARILLE (Maurice), [1147], quai de Retz, 1, Lyon.

VASSAR COLLEGE, [810], à Poughkeepsie-N. Y., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

VAVIN (E.), [1024], conseiller référendaire à la Cour des Comptes, avenue de Villiers, 130, 17e arr. (2 exemplaires).

VENISE, Bibliothèque Saint-Marc, [776], représentée par M. Frati, conservateur; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

VERSAILLES, Bibliothèque municipale.

VICTORIA UNIVERSITY LIBRARY, [816], à Manchester, Angleterre ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

VIENNOT (William), bibliothécaire honoraire à la Bibliothèque nationale, [591], à la Pacaudière, par Faverolles (Indre) [membre perpétuel].

VILNA, Séminaire de philologie romane de l'Université, [975], Pologne.

VIRE, Bibliothèque municipale, Calvados, [716].

VISING (Johan), [818], professeur de langues romanes à l'Université de Gothembourg, Suède ; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

VOLLMŒLLER (Karl), [363], Wienerstrasse, 9, Dresde.

VORETZSCH (Karl), [751], professeur à l'Université de Halle, Gütchenstrasse, 10, Halle a. Saale, Allemagne ; correspondant M. Gamber, rue Danton, 7, 6e arr.

WAHLGREN (Ernst J.), [954], professeur agrégé à l'Université d'Upsal, Färnbrogatan, 10, Upsal, Suède (membre perpétuel).

WALBERG (Emmanuel), [767], professeur à l'Université de Lund, Suède (membre fondateur et perpétuel).

WALLENSKÖLD (Axel), [722], professeur à l'Université de Helsingfors, Strandvägen, 3 ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WALSH (M. M.), [1078], Radcliffe College, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WARNER (Reginald de K.), [1141], Sherman Ave., 384, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WASHINGTON-D. C., Library of Congress, [777], Etats-Unis d'Amérique ; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 1, 9e arr.

WASHINGTON AND LEE UNIVERSITY LIBRARY, [1111], Lexington-Va, Etats-Unis d'Amérique ; correspondant, M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

Digitized by Google

WASHINGTON UNIVERSITY LIBRARY [821], à Saint-Louis-Mo., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, rue de Condé, 16, 6e arr.

WATERS (E. G. R.), [955], maître de conférences de français à l'Université, Leckford Road, 40, Oxford, Angleterre, (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WATKINSON LIBRARY [685], à Hartfort-Conn., États-Unis d'Amérique, représentée par M. Frank B. Gay, bibliothécaire.

WAXMAN (Samuel M.), [1007], professeur de langues romanes, College of Liberal Arts, Boston University, Boston-Mass.; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WEBSTER (C. C.), [1073], Conant Hall, 30, Harvard University, Cambridge Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WEBSTER (K. G. J.), [786], professeur assistant de littérature anglaise à Harvard University, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr.

WECHSSLER (Édouard), [676], professeur à l'Université de Berlin; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6e arr. (membre perpétuel).

WEEKLEY (Ernest), [980], professeur de langues modernes à University College, Nottingham, Angleterre; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WEEKS (Raymond), [733], professeur de philologie romane à l'Université Columbia, New York City, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6e arr. (membre perpétuel).

WEERENBEEK (B.), [956], maître de conférences à l'Université catholique, Kronenburgersingel, 3, Nimègue (Hollande); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WERTH (J.), [1066], directeur des Hauts-Fourneaux, Forges et Aciéries de Denain et Anzin, rue de Lourches, 3 bis, Denain (Nord).

WETTERGREN ET KERBER [749], libraires à Gothembourg, Suède; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

WHITE (Fred. G.), [1121], Glen Road, 9, Newton-Centre-Mass., Etats-Unis d'Amérique ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WICKERSHEIMER (Mme E.), [1102], rue du Barrage, Schiltigheim, Bas-Rhin (membre perpétuel).

WIESE (Leo), [819], professeur à l'Université de Munster en Westphalie (membre perpétuel) ; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6e arr.

WILL (Joseph-Stanley), [989], professeur à l'Université de Toronto, Canada; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WILLIAMS (Miss Mary), [1087], Walter Road, 61, Swansea, Angleterre (membre perpétuel); correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WILLIAMS AND NORGATE, [748], libraires, Henrietta St., 14, Covent Garden, Londres, WC. 2; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard Saint-Germain, 176, 6e arr.

WILMOTTE (Maurice), [741], professeur à l'Université de Liége, rue de la Ferme, 118, Bruxelles; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WILSON (Miss Claudine Isabel), [994], professeur à Royal Holloway College, Université de Londres, Englefield Green (Surrey), Angleterre; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WILSON COLLEGE LIBRARY [957], Chambersburg-Pa, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WISCONSIN UNIVERSITY LIBRARY, [679], Madison-Wisc., Etats-Unis d'Amérique : correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6e arr.

WOOD (Arthur-Francis), [958], Walton Street, 66, Chelsea, Londres S. W. 3; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

WULFF (Fr.), [569], professeur honoraire à l'Université de Lund, Suède (membre perpétuel).

WYETH (J. A.), [1117], Graduate College, Princeton.-N. J., États-Unis d'Amérique.

YALE UNIVERSITY LIBRARY, [415], à New Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique ; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

Digitized by Google

ZDANOWICZ (Casimir D.), [1065], professeur assistant à l'Université de Wisconsin, Madison-Wisc., Etats-Unis d'Amérique.

ZURICH, Bibliothèque centrale, Suisse, [553]; correspondant M. Champion, libraire, quai Malaquais, 5, 6e arr.

ZURICH, Séminaire de philologie romane à l'Université, Suisse, [806]; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6e arr.

Digitized by Google

INDEX

DES

BIBLIOTHÈQUES ASSOCIÉES

(Le mot Ville *indique la bibliothèque municipale,* Univ. *celle de l'Université).*

FRANCE

Aix. Ville; — Univ. [729].
Amiens. Ville.
Alger. Univ. [588].
Angers. Ville [723].
Avignon. [650].
Besançon. Ville; — Univ. [383].
Bordeaux. Ville; — Univ. [646].
Caen. Ville; — Univ. [573].
Chantilly. Musée Condé [703].
Chartres. Ville.
Clermont-Ferrand. Ville.
Compiègne. Ville.
Dijon. Univ. [695].
Douai. Ville.
Dunkerque. Ville [1020].
Fontainebleau. Ville.
Grenoble. Ville [82]; — Univ. [595].
Havre (le). Ville [644].
Lille. Ville; — Fac. cathol. [382]; — Univ. [642].
Lisieux. Ville.
Lyon. Ville; — Univ. [624].
Marseille. Ville.
Mans (le). Ville [257].
Monaco. Ville [921].
Montpellier. Ville; — Univ. [449].
Nancy. Ville.
Nantes. Ville.
Paris. Arch. nat. [669]; — Arsenal [116]; — Bibl. nat.; — Ecole des Chartes [122]; — Ecole Normale [121]; Hautes Etudes (Gaston Paris); — Institut [910]; — Mazarine; — Sainte-Geneviève; — Sorbonne; Ville [781].
Reims. Ville.
Rennes. Ville; — Univ. [619].

Digitized by Google

ROUEN. Ville [725].
SAINT-BRIEUC. Archives [165].
STRASBOURG [231]; — Séminaire roman [404].
THIONVILLE. Collège [1002].
TOURS. Ville.
VALENCIENNES. Ville.
VERSAILLES. Ville.
VIRE. Ville [716].

PROTECTORATS

MAROC. Bibl. du Protectorat à Rabat [964].
TUNISIE. Tunis [950].

ALLEMAGNE

BERLIN. Univ. [155]; — Séminaire roman [823]; — Preuss. Staatsbibl. [1018].
BONN. Univ. [536].
DARMSTADT. Bibl. nat. [665]
FRANCFORT-SUR-LE-MEIN. Séminaire roman [759].
FRIBOURG-EN-BRISGAU. Univ. [580].
GIESSEN. Univ. [554].
LEIPZIG. Univ. [537].
MARBOURG-EN-HESSE. Univ. [211].
MUNICH. Bayer. Staatsbibl. [301].
MUNSTER. Bibl. Paulina [333].
TUBINGUE. Séminaire roman [750].

BELGIQUE

ANVERS. Ville [808].
BRUXELLES. Bibl. royale [706]; — Univ. [881].
GAND. Univ. [360].
LIÈGE. Univ. [51].
LOUVAIN. Collège philos. et théol. [997].

DANEMARK

COPENHAGUE. Univ. [687]; — Bibl. royale [151].

ESPAGNE

BARCELONE. Institut d'Estudis catalans [909].
MADRID. Centro de Estudios historicos [1148].

ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Arizona.

TUCSON. Univ. [1060].

Californie.

BERKELEY. Univ. [742].
LELAND Stanford junior Univ. [731].

District de Columbia.

WASHINGTON. Library of Congress [777].

Connecticut.

HARTFORD. Watkinson Library [685].
MIDDLETOWN. Wesleyan Univ. [647].
NEW HAVEN. Yale Univ. [415]

Digitized by Google

Illinois.

CHICAGO. Newberry Lib. [1166]; — University Press [700].
EVANSTON. North Western Univ. [860].
URBANA. Ill. Univ. [839].

Indiana.

TERRE HAUTE. Ind. State Normal School [908].

Iowah.

IOWA CITY. Univ. [771].

Kansas.

LAWRENCE. Univ. [727].

Maine.

BRUNSWICK. Bowdoin College [778].

Maryland.

BALTIMORE. Johns Hopkins Univ. [554]; — Peabody Institut. [546].

Massachusetts.

AMHERST College [817].
BOSTON. Public Libr. [441]; — Athenaeum [708].
CAMBRIDGE. Harvard Univ. [229].
NORTHAMPTON. Smith College [868].
SOUTH-HADLEY. Mount Holyoke College [1103].

Michigan.

ANN ARBOR. Mich. Univ. [664].

Minnesota.

MINNEAPOLIS. Minn. Univ. [867].

Missouri.

SAINT-LOUIS. Washington Univ. [821].

Nebraska.

LINCOLN. Nebr. Univ. [847].

New-Hampshire.

HANOVER. Darmouth College [820].

New-Jersey.

PRINCETON. Univ. [1033].

New-Mexico.

ALBUQUERQUE. New-Mex. State Univ. [1081].

New-York.

BRYN MAWR College [1061].
GENEVA. Hobart College [1093].
ITHACA. Cornell Univ. [660].
NEW-YORK CITY. Columbia Univ. [677]; — Public Libr. [458].
POUGHKEEPSIE. Vassar College [810].

North Carolina.

CHAPEL HILL. Academy [815]

Ohio.

CINCINNATI. Univ. [1083].
CLEVELAND. Adalbert College [701].
COLUMBUS. State Univ. [801].

Digitized by Google

OBERLIN. Coll. [1681].
OXFORD. Miami Univ. [805].

Pennsylvania.

CHAMBERSBURG. Wilson College [957].
PHILADELPHIA - Pa. Univ. [768]; — Free Libr. [735].
STATE COLLEGE [1132].

Rhode Island.

PROVIDENCE. Brown Univ. [1027].

Texas.

AUSTIN. Tex. Univ. [769].

Virginia.

LEXINGTON. Washington and Lee Univ. [1111].

Wisconsin.

MADISON. Wisc. Univ. [679].

FINLANDE.

HELSINGFORS. Univ. [732].

GRANDE-BRETAGNE.

BIRMINGHAM. Univ. [996].
BRISTOL. Univ. [1079].
CAMBRIDGE. Univ. [367]; — Girton College [699]; — Kinsg's College [620].
LEEDS. Univ. [915].
LIVERPOOL. Univ. College [686].
LONDRES. Bedford College for Women [1015]; — Birbeck College [1160]; — British Museum [764]; — East London College [1122]; — King's College [817]; — London Univ. [740]; — University of London [1016].
MANCHESTER. John Ryland's Libr. [849]; — Victoria Univ. [816].
NEWCASTLE UPON TYNE. Literary and Philosophical Society [349].
OXFORD. Bodleian Libr. [305]; — Lady Margaret Hall [1162]; — Saint Hilda's Hall [1167]; — Somerville College [846]; — Taylor Institut. [792].
READING. Univ. College [937].
SHEFFIELD. Univ. [782].

Écosse.

ABERDEEN. Univ. [600].
GLASGOW. Bibl. française [897].
ST-ANDREWS. Univ. [1035].

Galles.

ABERYSTHWYTH. Univ. [840].
BANGOR. Univ. College [674].

Irlande.

BELFAST. Queen's Univ. [992].
DUBLIN. National Libr. [1037].

Digitized by Google

Dominions.

Afrique australe.

JOHANNESBURG. Univ. College [989].

Australie.

BRISBANE. Queensland Univ. [1032].

MELBOURNE. Pub. Library [1098].

Canada.

KINGSTON - Ont. Queen's Univ. [995].

HOLLANDE.

AMSTERDAM. Univ. [340].

GRONINGUE. Univ. [662].

LA HAYE. Bibl. royale [704].

ITALIE.

FLORENCE. Bibl. nazionale [629].

MILAN. Bibl. nazionale di Brera [600].

NAPLES. Institut français [977].

PISE. Univ. [932].

ROME. Bibl. nazionale Vittorio Emmanuele [456]; — Bibl. française [918]; — École française.

TURIN. Bibl. nazionale [566].

VENISE. San Marco [776].

NORVÈGE.

CHRISTIANA. Univ. [618].

POLOGNE.

VILNA. Séminaire roman [975].

PORTUGAL.

LISBONNE. Bibl. nat. [736].

ROUMANIE.

CLUJ. Univ. [858].

IASSY. Univ. [907].

RUSSIE.

PETROGRAD. Bibl. publ. [863].

SUÈDE.

GOTHEMBOURG. Séminaire roman [1124].

LUND. Univ. [627].

STOCKHOLM. Bibl. royale [370].

UPSAL. Univ. [951]; — Séminaire roman [501].

SUISSE.

BALE. Univ. [58].

BERNE. Ville et Univ. [628].

FRAUENFELD. Bibl. cantonale de Thurgovie [694].

FRIBOURG. Univ. [752].

GENÈVE. Ville [428].

LAUSANNE. Bibl. cantonale [655]; — Univ. [1161].

NEUCHATEL. Ville [927].

ZURICH. Ville [533]; — Séminaire roman [806].

TCHÉCOSLOVAQUIE.

BRATISLAVA. Univ. [1152].

BRNO. Séminaire roman [1040].

CRACOVIE. Bibl. Jagellon [843].

PRAGUE. Univ. [496]; — séminaire de philol. [936].

Digitized by Google

CONSEIL D'ADMINISTRATION

ANNÉE 1922

MEMBRES (élus par l'Assemblée du 7 avril 1922).

MM.

BÉDIER.	LANGFORS.	PIAGET.
BONNARDOT.	LANGLOIS (E.).	ROQUES.
BRANDIN.	LELONG.	ROTHSCHILD (Baron E. de).
BRUNEL.	LEMAÎTRE.	
BRUNOT.	LOT.	ROY.
DROZ.	MOREL-FATIO.	SERVOIS.
FARAL.	MURET.	SUDRE.
JEANROY.	OMONT.	THOMAS.

BUREAU (élu par le Conseil, le 9 juin 1922),

Président.....	MM. OMONT.
Vice-présidents.....	MURET, SUDRE.
Secrétaire.....	FARAL.
Secrétaire-adjoint....	BRUNEL.
Administrateur.....	LEMAÎTRE.
Trésorier.....	ROTHSCHILD (Baron E. DE).
Trésorier-adjoint....	DROZ.

Digitized by Google

SÉANCE DU 10 FÉVRIER 1922

Tenue à l'Ecole des Chartes

Sous la présidence de M. Joseph BÉDIER, *président.*

Le Conseil adopte le procès-verbal de la séance précédente.

Il accepte un legs de M. G. Huet (voir *Bulletin* de 1921, p. 41), et décide que les fonds en seront consacrés, conformément aux statuts de la Société, à la publication d'anciens textes français.

M. A. Thomas se charge de présenter, pour une prochaine séance, un rapport sur la possibilité de publier le roman de *Berinus*, dont une édition avait été projetée par G. Huet.

L'Administrateur rend compte de l'état des encaissements de cotisations et des ventes pour l'année 1921 ainsi que des paiements ordonnés par lui. Il indique plusieurs des mesures qu'il a prises concernant la publicité et le règlement de la succession Huet. Il rend également compte de ses travaux relatifs à l'édition de *Doon de la Roche*, laissée inachevée par G. Huet, et pour laquelle il s'est chargé de préparer la table des noms propres et le glossaire.

Lecture est donnée de la liste suivante de membres nouveaux (nos 999-1010) :

M. Camille Bloch, Mlle S. Solente, Dr F. Dervieux, Bibliothèque du Collège de Thionville, M. A. Pierrot, Mlle C. Renié, M. G. Bataille, Dr A. Sondine, MM. F. S. Shears, S. Puget, Mlle Latrilhe, M. J. Ferreccio.

Digitized by Google

Démissions : M. Cesare de Lollis, King's Inns Library, Dublin.

SÉANCE DU 31 MARS 1922

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. Joseph Bédier, *président*:

Le Conseil adopte le procès-verbal de la séance précédente.

Le Président fait connaître qu'il a associé la Société à l'hommage jubilaire qui a été rendu récemment à M. Muret.

M. Muret, dans l'impossibilité de venir à Paris chaque fois que l'intérêt de la Société le voudrait, s'est vu obligé d'offrir sa démission de membre du Conseil. Le Conseil, entrant dans les raisons de M. Muret, lui offre de le dispenser des fonctions de la présidence, tout en le maintenant au Conseil.

Le Conseil décide d'adhérer à la Fédération des Sociétés françaises de sciences philosophiques, historiques, philologiques et juridiques.

Il accepte avec reconnaissance un legs de 2.000 francs fait à la Société par Mme Vve Gaston Raynaud.

Il projette de consacrer les fonds du legs Huet à la publication de 4 volumes supplémentaires, dont le premier contiendrait le roman de *Berinus*, sur lequel G. Huet a travaillé.

M. Roy entretient le Conseil de son intention de poursuivre l'édition des œuvres de Christine de Pisan.

Digitized by Google

M. A. Thomas est nommé commissaire responsable pour cette édition, en remplacement de Paul Meyer.

L'Administrateur rend compte des travaux de la Commission des comptes qui s'est réunie le 10 mars. La Commission a considéré qu'il était impossible d'envisager actuellement une augmentation des droits d'auteurs, non plus que d'indemniser les commissaires responsables, dont la tâche est pourtant considérable. L'Administrateur a soumis à la Commission, pour l'exercice 1923, un projet de budget qui se résume ainsi :

RECETTES :

Cotisations	9.000
Rentes	1.800
Subvention du Ministre de l'I. P.	1.250
Vente probable de volumes	5.000
Total	17.050

(Une subvention de 3.125 fr., précédemment accordée par le Ministère des Affaires étrangères, n'est pas assurée pour l'avenir).

DÉPENSES :

Administration	2.000
Bulletin	1.000
Impression de deux volumes	12.000
Cartonnage de ces volumes	3.600
Droits d'auteurs	800
Total	19.400

Digitized by Google

L'exercice se soldera donc par un déficit de plus de 2.000 fr., qui pourrait être couvert soit par une augmentation du nombre des membres [1], soit par l'adoption, pour le mode de publication, d'un arrangement élaboré par l'Administrateur et que celui-ci est autorisé par le Conseil à soumettre à l'Assemblée générale [2].

L'Administrateur rend encore compte de ses démarches concernant la subvention du Ministère de l'Instruction publique et les legs Huet et Raynaud.

Lecture est donnée de la liste suivante de membres nouveaux (nos 1011-1022) :

MM. A. E. Hinds, J. Copeau, H. Coqueugnot, P. A. Lemoisne, Bedford College for Women, University of London Library, M. G. Sundstedt, Preussische Staatsbibliotek, M. F. D. Magoun, Bibliothèque municipale de Dunkerque, MM. A. Rally, E. Guelen.

Membre décédé : Marchessou (Régis).

SÉANCE DU 9 JUIN 1922
tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. A. Thomas, *doyen*.

Election du bureau. Sont nommés : Président, M. Omont ; vice-présidents, MM. Muret et Sudre ;

1. Condition qui, en fin d'année, s'est trouvée réalisée. Au 31 mars, le nombre des membres de la Société était d'environ 400, le 15 décembre, il était de 598 (voir ci-dessous, p. 64.)

2. Voir ci-dessous, p. 86.

Digitized by Google

secrétaire, M. Faral; secrétaire-adjoint, M. Brunel; administrateur, M. Lemaître; trésorier, le baron E. de Rothschild; trésorier-adjoint, M^lle^ Droz.

Le Conseil adopte le procès-verbal de la séance précédente.

Il a le regret de ne pouvoir accepter des projets d'éditions présentés par M. de Morawski et par M. Barth, éditions qui n'entrent pas dans le cadre des publications de la Société.

Il fixe à 800 exemplaires sur papier ordinaire et 25 sur papier Whatmann le tirage des *Jeux partis* publiés par MM. Jeanroy et Långfors.

L'Administrateur entretient le Conseil de ses initiatives concernant la publicité.

Lecture est donnée de la liste suivante de membres nouveaux (n^os^ 1023-1034) :

MM. P. Brauman, E. Vavin, L. Richard, K. J. Andren, Brown University Library, MM. J. W. Olthouse, J. Audiau, P. Proharam, E. de Boccard, Queensland University Library, Princeton University Library, M. I. N. Raamsdonk.

Membre réintégré : M. K. Voretzsch.

Membre perpétuel : M. I. Ch. Lecompte.

Démission : M. J. E. Gillet.

Digitized by Google

SÉANCE DU 13 OCTOBRE 1922
tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. Henry Omont, *président.*

Le Conseil adopte le procès-verbal de la séance précédente.

L'Administrateur entretient le Conseil de la question du *Roman de la Rose*, dont les trois premiers tomes ont été tirés seulement à 700 exemplaires, et dont tous les membres de la Société n'ont pas pu recevoir le premier. Il propose : 1° de réimprimer les tomes I, II et III à 1100 exemplaires ; 2° de porter à 1800 le tirage des tomes suivants. — Le Conseil décide que l'Administrateur écrira à M. Champion pour l'inviter à assurer aux membres qui ne les ont pas reçus, la distribution des volumes auxquels ils ont droit.

L'Administrateur entretient le Conseil de quelques autres questions et donne lecture de la liste suivante de membres nouveaux (nos 1035-1049) :

St Andrews University Library, M. J. Couët, Dublin National Library of Ireland, MM. Cl. Gilli, W. D. Trautman, Bibliothèque du Séminaire roman de philologie française de l'Université de Brno, Miss E. W. Colby, MM. J. M. Manly, F. G. Guiol, Miss W. Sturdevant, MM. R. Bar, H. F. Muller, T. Artaud, M. l'abbé Moretus, M. l'abbé Planchon.

Membre réintégré : Somerville College, Oxford.

Membres perpétuels : Sormani à Breda et Wahlgren à Upsal.

Digitized by Google

SÉANCE DU 3 NOVEMBRE 1922

tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. Henry Omont, *président.*

Le conseil adopte le procès-verbal de la séance précédente.

Il décide de faire exécuter un tirage complémentaire des tomes I, II et III du *Roman de la Rose* de manière à porter à 1.800 sur papier ordinaire et 25 sur papier Whatman le nombre total de chacun de ces tomes. Ces chiffres seront ceux du tirage pour les tomes suivants.

L'Administrateur donne lecture d'un projet de contrat avec l'éditeur de la Société. Le projet est adopté. Il y est écrit, en particulier, que les membres de la Société pourront retirer les volumes auxquels ils ont droit dans l'année qui suivra la publication de ces volumes, mais que, passé ce délai, les exemplaires leur seront adressés d'office, et à leurs frais (port et emballage).

L'Administrateur entretient le Conseil de diverses questions et donne lecture de la liste suivante de membres nouveaux (nos 1050-1055) :

M. F. J. Tanquerey, Dr G. Kuhn, MM. R. Derche, D. Nyström, A. Mallez, L. Jonas.

Digitized by Google

SÉA CE DU 15 DÉCEMBBE 1922

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. Henry Omont, *président.*

Le Conseil adopte le procès-verbal de la séance précédente.

Le Président adresse ses félicitations et celles de ses confrères à M. Alfred Jeanroy, élu membre de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres.

Le Conseil accepte le don d'un bon de 500 dollars à 8 o/o sur l'État français. Il adresse ses remerciements au donateur, — qui désire garder l'anonymat.

Il décide de maintenir sur la liste des membres fondateurs les noms de Gédon Huet et de Gaston Raynaud. Il décerne à M. Shepard le titre de membre perpétuel et fondateur. Il adresse ses remerciements à M. Ford pour l'activité avec laquelle il s'est employé à amener des adhérents nouveaux à la Société.

Il nomme une commission composée de MM. Faral, Jeanroy et Roques pour la lecture d'une édition de Jean Regnier proposée par Mlle Droz.

Il adopte la proposition d'établir, pour sa propre gouverne, une liste des textes qu'il paraîtrait souhaitable de voir publier par la Société.

L'Administrateur rend compte qu'il a signé avec l'éditeur de la Société le traité dont le projet a été précédemment approuvé par le Conseil.

Il entretient le Conseil de diverses questions et donne lecture de la liste suivante de membres nouveaux (nos 1056-1084) :

Digitized by Google

MM. R. Saclier, A. H. Schultz, J. Larkin, H. J. Chaytor, Arizona University, Bryn-Mawr College, Mme Cl. Lecocq, MM. R. Jonas, P. Mornand, C. D. Zdanovicz, J. Werth, J. Renard, P. H. Kelsey, S. R. Gilcreast, M. de Koven, C. F. Fraker, C. S. Mac Neal, C. C. Webster, R. M. Smith, C. C. Bean, Mme M. L. Henry, MM. Brunstetter, M. M. Walsh, Bristol University, M. A. Pauphilet, New Mexico State University, Mme H. Heugebaert, Cincinnati University, Dr E. Dupeyroux.

Devenu membre fondateur : M. A. Mallez [1054].

Devenu membre perpétuel : M. Waters (E. G. R.), [955].

Démission : Goettingen Seminär für romanische Philologie, en date du 1er janvier 1921.

L'Administrateur fait remarquer que jamais, même en 1880, année où elle avait été le plus florissante, la Société n'avait compté un nombre de membres aussi élevé. Ce nombre était de 462 en 1880; il est aujourd'hui de 598. Le Président adresse ses remerciements à l'Administrateur, dont l'activité, ainsi que celle de M. Champion, a beaucoup fait et fera beaucoup encore pour la prospérité de la Société.

Digitized by Google

ANNÉE 1923

MEMBRES (élus par l'Assemblée du 27 avril 1923).

MM.

BÉDIER.	LÂNGFORS.	ROTHSCHILD (Bon E. DE).
BONNARDOT.	LANGLOIS.	ROY.
BRANDIN.	LELONG.	SALVERDA DE GRAVE.
BRUNEL.	LEMAÎTRE.	SERVOIS.
BRUNOT.	MOREL-FATIO.	SUDRE.
DROZ.	OMONT.	THOMAS.
FARAL.	PIAGET.	
JEANROY.	ROQUES.	

BUREAU (élu par le Conseil, le 15 juin 1923).

Président	MM.	SUDRE.
Vice-présidents.....		SALVERDA DE GRAVE, LÂNGFORS.
Secrétaire.....		FARAL.
Secrétaire-adjoint...		BRUNEL.
Administrateur.....		LEMAÎTRE.
Trésorier.....		Bon E. DE ROTHSCHILD.
Trésorier-adjoint....		DROZ.

Digitized by Google

SÉANCE DU 2 FÉVRIER 1923

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. Henry Omont, *président.*

Le procès-verbal de la séance précédente est approuvé.

Le président adresse ses félicitations et celles du Conseil à M. Mario Roques, nommé chevalier de la Légion d'honneur.

Mlle Droz présente un compte-rendu de la séance tenue le 27 janvier par la Commission de comptabilité. Le budget de l'année 1923 s'équilibrera de la façon suivante :

Administration et magasins généraux.....	2.400
Bulletin 1922-1923.....	2.000
Doon de la Roche (1921).....	4.750
Reliure.....	1.800
Jeux-Partis (1922) [1].....	5.000
Reliure.....	1.800
Comtesse de Pontieu (1922).....	4.200
Reliure.....	1.800
Deux volumes (1923).....	10.000
Reliure.....	3.600
Droits d'auteurs pour 6 vol.....	3.200
Solde créditeur.....	12.296
	58.646

1. C'est, en réalité, le t. IV du *Roman de la Rose* qui a été distribué.

Digitized by Google

Solde en banque	3.921
Compte de chèques postaux	4.100
Solde compte Champion	19.000
Cotisations 1923	6.000
Souscriptions :	
Instruction publique (1922)	750
— (1923)	750
Affaires étrangères (1923)	3.125
Rentes	2.000
Bons de la défense	19.000
	58.646

Les comptes et le projet de budget sont approuvés.

Le Conseil approuve la proposition faite par l'Administrateur de ne plus accorder aux membres de la Société, à partir du 1er mars, de réduction supérieure à 50 o/o.

Il décide de proposer à l'Assemblée générale une modification aux articles 10, 19, 20 et 22 du Règlement, dans le sens suivant :

Art. 10. La dernière phrase est ainsi modifiée : « Le Bulletin contient la liste des membres, le procès-verbal des séances, et, le cas échéant, quelques notices ».

Art. 19. Ajouter cette phrase : « Passé le délai d'un an, les volumes seront adressés d'office et à leurs frais aux membres qui ne les auraient pas retirés ».

Art. 20 Rédaction nouvelle : « Le chiffre du tirage et le prix de vente des volumes sont fixés par le Conseil ».

Art. 22. Supprimer les mots : « et fixer le chiffre du tirage ».

Digitized by Google

Commission de lecture nommée pour une édition du roman de *Jean de Paris* proposée par Mme E. Wickersheimer : MM. Jeanroy, Roques, Thomas.

Commissaire responsable pour l'impression des *Œuvres* de Jean Regnier, p. p. Mlle E. Droz : M. Jeanroy.

Le prix de vente de *Doon de la Roche* est fixé à 25 frs.

Le Conseil reçoit les propositions de plusieurs de ses membres concernant des textes dont la publication pour la Société paraîtrait désirable.

Lecture est donnée de la liste suivante de membres nouveaux (nos 1085-1104) :

MM. M. Dubois, F. A. Taylor, Miss M. Williams, MM. J. Desbois, A. Rosset, H. E. Ford, H. Petersen, Séminaire roman de Bâle, Hobart College Library, M. J. Michon, Mme E. Picot, MM. P. G. C. Campbell, A. Gouvion, S. M. Waxman, F. Lachèvre, Public Library of Victoria (Melbourne), MM. J. Chambeau, M. Poignard, Mme E. Wickersheimer, Mount Holyoke College, M. A. Ewert.

Devenus membres perpétuels : MM. J. Geddes, P. A. Anderson, Miss S. Bacon.

Démission : M. A. Piérot.

La date de l'assemblée générale est fixée au 27 avril.

Digitized by Google

SÉANCE DU 27 AVRIL 1923

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. Henry Omont, *président.*

Le procès-verbal de la séance précédente est adopté.

Le Conseil discute la question du relèvement du prix des cotisations, ainsi que celle des frais de correction : il les renvoie l'une et l'autre à l'étude de l'Administrateur. Il exprime le souhait que les commissaires responsables obtiennent des auteurs que les manuscrits, avant leur envoi à l'imprimeur, soient parfaitement au point.

SÉANCE DU 15 JUIN 1923

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. Henry Omont, *président sortant, puis de* M. Sudre, *président.*

Le procès-verbal de la séance précédente est adopté.

Élection du bureau. Sont nommés : Président, M. Sudre; vice-présidents, MM. Salverda de Grave et Långfors; secrétaire, M. Faral; secrétaire-adjoint, M. Brunel; administrateur, M. Lemaître; trésorier, le baron E. de Rothschild; trésorier-adjoint, Mlle Droz.

Le Secrétaire met le Conseil au courant de l'état d'avancement des impressions. *Doon de la Roche* et le t. III des *Œuvres* de Guillaume de Machaut sont sur

Digitized by Google

le point d'être distribués, au titre de l'exercice 1921. Le roman de la *Fille de la comtesse de Pontieu* sera prêt très prochainement et fera partie de l'exercice 1922. Cet exercice 1922 sera complété à bref délai par le t. IV du *Roman de la Rose*. — Le Bulletin de 1922 et celui de 1923 paraîtront en un seul fascicule à la fin de l'année 1923.

L'Administrateur a convenu avec l'éditeur de la Société qu'il ne serait plus fait aux membres de la Société de réduction supérieure à 40 o/o. — Le Conseil, sur sa proposition, décide de soumettre à la prochaine assemblée générale le projet d'un relèvement de la somme à verser par les membres perpétuels et par les membres fondateurs nouveaux, somme qui serait portée pour les premiers à 400 frs, pour les seconds à 800.

Le trésorier-adjoint rend compte qu'il a encaissé la somme provenant du legs Huet et l'a placée en bons du trésor à 3 ans (6 o/o net d'impôts).

Lecture est donnée de la liste suivante de membres nouveaux (nos 1105-1146) :

Mlle J. Bastin, MM. G. Huydts, J. Harris, Herpin, F. Fleuret, V. de Beaumont, Washington and Lee University Library, Bibl. dell'Archiginnasio de Bologne, MM. P. G. Romeo, B. Edwards, S. I. Irwin, H. Stanton, J. Wyeth, A. Pirro, Mlle G. Thibault, MM. C. Beall, F. White, East London Coll., B. Gaiffier d'Hestroy, Séminaire roman de Gothembourg, MM. P. Assaix, G. Hamilton, Mlle Johnson, P. Rokseth, A. Klebs, F. Lefèvre, R. Laurent-Vibert, Pennsylvania State Coll., MM. C. Babcock, C. Brinsmade, C. T. Edgerley, C. Golden, K. Greene, Miss G. Hai-

Digitized by Google

nes, J. Jackson, J. D. Sorber, R. de K. Warner, P. Laurent, F. de Sessevalle, L. Perceau, Bibl. communale à Rotterdam, M. E. Carelli.

SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 1923

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. SUDRE, *président.*

Le procès-verbal de la séance précédente est adopté.

Le Secrétaire met le Conseil au courant de l'état d'avancement des impressions. — Ont été distribués, au titre de l'exercice 1921 (complet) : *Doon de la Roche* et le t. III des *Œuvres* de Guillaume de Machaut; au titre de l'exercice 1922 (complet) : la *Fille de la comtesse de Pontieu* et le t. IV du *Roman de la Rose*. — Sous presse : le t. V du *Roman de la Rose* (le texte en vers est achevé de composer); *Œuvres* de Jean Regnier (11 feuilles du texte tirées, le reste en pages, l'Introduction en placards); *Jean de Paris* (Introduction et texte en pages); *Jeux-Partis* (t. I, 12 feuilles tirées, 2 feuilles en pages).

Publications proposées à la Société :

par M. Laurent, les *Échecs amoureux*;

par M. Pirro, *Recueil de chansons du* XV^e^ *siècle*, d'après le manuscrit de Dijon;

par M^lle^ Bastin, recueil d'*Isopets*.

L'étude des deux premières propositions est remise au moment où les manuscrits seront déposés. Pour la

Digitized by Google

troisième, désignation d'une commission de lecture composée de MM. Jeanroy, Roques et Sudre.

Commissaire responsable pour le *Jardin de Plaisance* : M. Polain.

M Hoepffner annonce un tome quatrième et dernier des *Œuvres* de Guillaume de Machaut.

Le roman de *Jean de Paris* sera tiré à 1500 exemplaires sur papier ordinaire et 15 sur papier Whatman.

Il est décidé que dorénavant il ne sera accordé aux auteurs de publications que 12 heures de corrections par feuille.

Les épreuves ne devront plus être renvoyées directement à l'imprimeur, mais devront toutes passer par l'intermédiaire du secrétaire.

Le montant des cotisations ne sera pas relevé pour l'instant : l'importance des publications sera proportionnée aux disponibilités de la Société.

Lecture est donnée de la liste suivante de membres nouveaux (nos 1147-1167) :

M. Varille, Centro de Estudios historicos à Madrid, M. L. Galantière, Mme J. Bartet, M. A. Joannidès, Bibl. univ. de Bratislava, MM. A. Moreau, H. d'Arthez, R. Eriksson, M. Asher, Mme J. Clémenceau, MM. J. Marchand, Dr. Boutarel, Birbeck Coll. Londres, Fac. lettres Univ. Lausanne, Lady Margaret's Hall library, Oxford, MM. A. Duraffour, A. C. Pilgrin, Blackwell, Newberry library Chicago, St. Hilda's Hall Oxford.

Digitized by Google

ASSEMBLÉES GÉNÉRALES

I. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

Tenue à l'École des Chartes

LE 7 AVRIL 1922.

Discours de M. Joseph BÉDIER, *président.*

MESSIEURS,

Nous avons perdu au cours de ces douze derniers mois cinq de nos confrères. Il convient que je vous recommande pieusement leur mémoire.

L'un de nos fidèles amis d'Angleterre, M. Francis William Bourdillon, est mort le 13 janvier 1921, âgé de soixante-neuf ans. Il a passé le meilleur de ses jours à célébrer les paysages de sa terre natale, le Sussex, en des vers qui respirent toute l'élégance de la poésie rustique. *Among the flowers*, tel est le titre de son recueil le plus ancien (1878), et le plus récent (1914) s'intitule *Christmas roses*. Mais ce sage cultivait un autre jardin encore, un jardin français, non moins fleuri : nous lui devons de fines études sur la légende d'Huon de Bordeaux et sur la légende de Mélusine et deux éditions (1887 et 1897) d'*Aucassin et Nicolette*. On a pu à l'époque lui reprocher amicalement d'avoir

Digitized by Google

en ces éditions « poussé le respect de son manuscrit jusqu'à la religion et peut-être jusqu'à la superstition ». Mais son parti pris d'extrême prudence, sa méfiance à l'égard de la témérité conjecturale s'expliquent : soit comme étudiant, soit comme « tutor » de jeunes princes anglais, Francis William Bourdillon avait longtemps vécu dans ces collèges d'Oxford où se perpétue, en matière de critique de textes, l'esprit conservateur de Bentley. Il y est resté fidèle quand il a publié en 1897 la minuscule chronique du XIII^e^ siècle qui se pare de ce titre prestigieux : *Tote l'istoire de France*, encore qu'elle s'en tienne à relater brièvement quelques traditions des églises de la Saintonge. C'est Gaston Paris qui a écrit la préface de cette publication : il y a loué, comme il savait faire, les mérites de l'éditeur, ce bon philologue épris de son art.

En la personne de M. le docteur Louis Le Pileur, ancien médecin en chef de la prison Saint-Lazare, mort le 14 mars 1921 à l'âge de quatre-vingt-deux ans, nous avons perdu l'un de nos membres fondateurs et de nos doyens d'âge. Comment ce praticien, à qui l'on doit de nombreux mémoires sur l'histoire des maladies, a-t-il trouvé le loisir de s'intéresser à nos travaux ? On est tenté d'abord de s'en étonner ; mais notre Société s'est toujours honorée de compter parmi ses membres plusieurs de ces savants que leur science particulière n'absorbe pas tout entiers, et notamment quelques-uns de ces médecins humanistes qui, comme le D^r^ Bos et le D^r^ Dorveaux, représentent en notre temps la belle lignée, toujours vivace, des Rabelais, des Naudé, des Guy-Patin.

Digitized by Google

Il y aura bientôt un demi-siècle, en 1875, nos fondateurs choisirent pour imprimer nos livres M. Pierre Marchessou, qu'assista dès la première heure son fils, M. Régis Marchessou. Peu après, en 1878, M. Régis Marchessou, qui était encore un tout jeune homme, prit la conduite de la maison paternelle : pendant près de trente années, pleines de labeur et d'honneur, il s'est admirablement employé aux tâches qui lui venaient de nous, et quand il a pris sa retraite, en 1904, il a tenu à rester membre de notre Société. Il nous est resté fidèle jusqu'à sa mort, survenue le 23 mai 1921, tandis que ses successeurs, MM. Peyriller, Rouchon et Gamon, continuaient à se charger de nos impressions. L'un d'eux, M. Rouchon, est son gendre : ainsi les liens de sympathie qui se sont formés jadis entre notre Société et cette famille honorée se maintiennent de génération en génération.

Le 20 février 1922, un autre deuil encore nous a frappés, la mort de Mme Gaston Raynaud. Lorsqu'elle devint veuve, il y a onze ans, Mme Gaston Raynaud s'était fait inscrire à la place de son mari sur la liste de nos membres et voici qu'elle nous a légué une somme de 2.000 francs, en son désir de servir une dernière fois cette Société qu'il avait si bien servie. C'est la même ingénieuse et touchante piété conjugale qui l'inspirait naguère quand elle faisait imprimer à ses frais l'édition, commencée par Gaston Raynaud et achevée par Henri Lemaître, du *Roman de Renart le Contrefait*, ou quand, assistée de ses amis, MM. Omont, Lelong, Morel-Fatio, elle veillait à ce que fût publié le précieux recueil posthume des *Mélanges de philologie*

Digitized by Google

romane de Gaston Raynaud. A le feuilleter, que de souvenirs se réveillent chez les hommes de mon âge, qui ont reçu de leurs aînés l'inspiration et l'exemple! Aux côtés des Gaston Paris et des Émile Picot, Gaston Raynaud aura été l'un des plus dignes représentants de cette grande génération d'érudits. Si l'on considère en effet qu'il a publié pour notre Société la *Chanson d'Aiol* et la *Chanson d'Élie de Saint-Gilles*, un recueil de *Rondeaux du XV^e^ siècle*, le *Livre des cent ballades* et cinq volumes des *Œuvres d'Eustache Deschamps*, et de plus, hors de notre collection, le recueil des *Fabliaux*, le *Mystère de la Passion* d'Arnoul Gréban, *la Geste des Chiprois*, une partie de la *Chronique de Froissart*, les *Motets du XIII^e^ siècle*, vingt-sept volumes au total, on constate que pas un médiéviste en France ou à l'étranger, et non pas même Paul Meyer, n'a procuré autant d'éditions de nos vieux textes. On constate en outre, non sans surprise, que, travaillant en un temps où régnait sans partage, universellement admirée, la méthode d'établissement des textes inaugurée par Lachmann, Gaston Raynaud ne s'est laissé qu'une fois séduire par ses prestiges : c'est en son édition des *Congés* de Jehan Bodel, qu'il a désavouée par la suite ; partout ailleurs, s'il n'a pas expressément dénoncé cette méthode illusoire, il s'est arrangé du moins pour n'avoir pas à s'en servir ; et c'est pourquoi ses éditions n'ont pas vieilli : elles sont tout imprégnées, comme ses autres travaux, de sagesse et de finesse. Notre société, qui offre à la famille de M^me^ Gaston Raynaud l'hommage de ses regrets, partage aussi avec elle la fierté d'un double souvenir, qui sera fidèlement gardé.

Digitized by Google

Le 10 novembre 1921, la mort nous a ravi notre ami Gédéon Huet. Comme je m'étais lié avec lui il y a près de trente-cinq ans, dès le temps où, jeunes étudiants, nous suivions ensemble les cours du dimanche de Gaston Paris, il m'a été à la fois cruel et facile de prendre la parole en votre nom devant sa tombe, et de dire quelle fut la noblesse de sa vie, que la maladie a remplie de souffrances et la recherche scientifique de joies. Il fut le meilleur folkloriste français de notre temps, et pour s'en convaincre, il suffit de se remémorer la longue suite des études de thèmes légendaires que son incroyable érudition a prodiguées dans la *Romania*, dans *le Moyen âge*, dans la *Revue de l'histoire des religions*, en tant d'autres revues de France et de Hollande. Lui qui savait tous les contes de tous les temps et de tous les pays, ce n'est pas, comme il arrive, pour goûter les seules joies du collectionneur qu'il en avait recueilli les innombrables variantes : il les a étudiées en ethnographe, en sociologue, en philosophe, que hantèrent dès sa jeunesse les hauts problèmes de leur formation et de leur propagation. Dans le petit livre intitulé *les Contes populaires* qu'il lui fut accordé d'achever avant de mourir et qui vient de paraître, il a rassemblé, concentré et, si l'on peut dire, épuré les méditations de toute sa vie. Quand on se rappelle ses premiers écrits, on admire en cet ouvrage de son âge mûr à quel point sa pensée a su évoluer, s'assouplir progressivement, parvenir enfin à cette liberté et à cette fermeté de jugement du vrai savant qui a trop vécu dans une science pour n'en pas connaître les limites et qui a scruté trop de systèmes pour s'en-

Digitized by Google

fermer dans aucun. Louerai-je son œuvre de philologue scrupuleux, les éditions de Gace Brulé et de Gautier de Dargies qu'il nous a données ? Il nous a donné bien plus encore, toute une vie de dévoûment à notre Société. Depuis tant d'années que nous y sommes entrés, tous deux presque en même temps, je l'ai toujours vu là. Il arrive parfois à l'intérieur d'une famille ou d'une communauté que l'un de ses membres y rende des services quotidiens, mais si discrets, si spontanés, qu'on s'habitue à les accepter sans seulement y prendre garde : ainsi Gédéon Huet était devenu peu à peu, à son insu et presque à notre insu, le génie familier de notre maison. Quand je disais ces choses sur sa tombe et que je le remerciais pour ce don silencieux qu'il nous avait fait de lui-même, j'ignorais encore son suprême bienfait : j'ignorais que, sans en rien dire à personne, il avait écrit ce testament par lequel il lègue à notre Société son patrimoine et son épargne, une petite fortune d'environ cinquante mille francs ; tout ce qu'il possédait sur terre.

Gédéon Huet participait à nos alarmes récentes, quand, au lendemain de la guerre, nous vîmes nos dépenses doubler, puis tripler, puis quadrupler, et, dans le même temps le nombre de nos adhérents décroître douloureusement. Il assistait naguère, le 30 avril 1920, à cette Assemblée générale où le mot sinistre, dissolution, sonna parmi nous comme un glas. Aujourd'hui, Messieurs, que j'ai à vous faire part de quelques symptômes plus favorables, il est juste et bon que je place sous le patronage de notre ami, et comme

Digitized by Google

sous son invocation, le bref rapport que je vous dois, où, retraçant notre situation présente, je résumerai nos raisons de craindre et nos raisons d'espérer.

Il y a deux ans, comme tant d'autres associations scientifiques, nous étions, du fait de la guerre, tombés au plus bas. Pourtant, nous avons tenu coup. Parce que certains membres de votre Conseil ont su représenter aux pouvoirs publics que notre disparition n'irait pas sans quelque dommage pour le bon renom de notre pays, le ministre des Affaires étrangères est venu à notre aide par une subvention de 3.000 francs, qui ne saurait être éphémère. D'autre part, notre confrère et nouveau libraire, M. Édouard Champion, a mené en notre faveur une campagne active de publicité; et les plus jeunes d'entre nous, M. Henri Lemaître particulièrement, ont déployé à notre service leur zèle ingénieux, leur énergie. Grâce à eux, le nombre de nos adhérents est remonté brusquement de 308 à 411, et la vente de nos publications anciennes s'est accrue au point de nous rapporter 7,000 francs chaque année, trois fois plus qu'avant la guerre.

Quatre cents adhérents, c'est notre effectif retrouvé, rétabli à l'étiage où il se maintient depuis quelque trente ans. Pourtant, notre train de publication, si lent déjà, devra se ralentir encore. Faute d'un peu d'argent, nous différons sans fin de mettre sous presse le *Roman du châtelain de Coucy*, et depuis trois ans Thibaut le Chansonnier fait antichambre à notre porte. C'est que toutes nos dépenses, papier, impression, cartonnage, etc., ont à peu près doublé. Par suite, tandis que nous réussissions avant la guerre à distri-

Digitized by Google

buer trois volumes par exercice, nous n'en pouvons plus désormais distribuer que deux. Deux fort volumes coûtent environ 17.000 francs ; ajoutez 1.000 francs pour l'impression de notre Bulletin, 2.000 francs pour nos frais d'administration et de magasinage : ce sont, au total, 20.000 francs. Or 400 cotisations à 25 francs l'une ne font jamais que 10.000 francs, qui couvrent seulement la moitié de nos dépenses. Ce qui comble le déficit, ce qui nous sauve, ce sont nos quelques sous de rente et c'est la vente accrue de nos anciennes publications. Mais, en raison même de ce succès, nos stocks s'épuisent rapidement : que devenir, dans trois ou quatre ans, quand ils seront tout à fait épuisés ?

Ce répit de trois ou de quatre ans, il faut que nous sachions le bien employer ; il faut que d'ici là nous ayons réussi à doubler au moins nos ressources, c'est-à-dire à doubler au moins notre effectif. Comment y travailler ?

Une méthode, ou une recette, s'offre à nous, que vous connaissez, Messieurs, car des amis de notre Société, mais des amis, à mon sens, malavisés, nous l'ont maintes fois recommandée. Pour nous concilier la faveur d'un plus large public, il conviendrait, à leur avis, de nous guérir de certains défauts d'érudits, d'un certain hermétisme de petite chapelle. Prétendez-vous, nous demandent-ils, séduire de nombreux lettrés quand vous leur offrez à lire les Œuvres complètes de tel obscur rimeur du xv^e^ siècle, Guillaume Alexis, par exemple, ou un vieux traité de chirurgie, ou une traduction de l'Apocalypse en dialecte anglo-normand ? Choisissez des textes plus attrayants, célèbres déjà,

Digitized by Google

plus immédiatement accessibles et agréables à des lecteurs non spécialisés dans l'étude du moyen âge. Et surtout présentez-leur ces textes en des éditions simplifiées : réduisez vos introductions, très savantes sans doute, mais trop souvent abstruses, encombrées de descriptions de manuscrits, hérissées de discussions grammaticales ; coupez et taillez dans la broussaille de vos appareils de variantes ; sacrifiez vos glossaires trop méticuleux ; ingéniez-vous, en un mot, à dissimuler votre érudition plutôt qu'à l'étaler.

Ces reproches et ces conseils, si bienveillants soient-ils d'intention, me semblent tous porter à faux. D'abord, il est très erroné et très injuste de nous attribuer une sorte d'indifférence à la valeur littéraire des textes que nous publions. Chansons de geste, romans de Bretagne, romans d'aventure, romans imités de l'Antiquité, poèmes allégoriques, chansons de trouvères, mystères, miracles, farces, soties, chroniques, quel est donc le genre littéraire cultivé au moyen âge que nous ayons négligé ? Dans l'ample collection de nos 120 volumes, chacun d'eux se trouve représenté, et à peu près dans la mesure qui convient, et souvent par ses chefs-d'œuvre, par la *Chanson de Raoul de Cambrai* et par la *Chanson des Narbonnais*, par le *Tristan* de Béroul et par le *Tristan* de Thomas, par *les Vers de la Mort* d'Hélinand, par le *Roman de la Rose*. Certes nous n'avons pas choisi pour les publier rien que des chefs-d'œuvre, dont le succès de vente fût assuré d'avance : mais c'est précisément par là que notre institution se distingue d'une vulgaire entreprise de librairie. Aussi bien peut-être que des libraires nous savons quels vieux écrivains

Digitized by Google

pourraient nous enrichir et qu'une édition des *Lais de Marie de France*, par exemple, ou des *Cent nouvelles nouvelles* se vendrait mieux que notre Apocalypse anglo-normande. Notre honneur est d'avoir préféré pourtant publier cette Apocalypse ou encore ce Traité de chirurgie ou encore cet Art de chevalerie, parce que ces ouvrages, que tout libraire eût refusé d'imprimer, peuvent apporter des éléments nouveaux à l'étude de notre langue ou de nos mœurs ou de notre histoire : et cela est d'un autre ordre. Et quant à entrer dans l'idée des éditions simplifiées, prenons garde que ce serait détruire notre raison même d'exister. Lorsque, au terme d'un effort soutenu pendant dix ans, pendant vingt ans, un Léopold Constans nous apporte son édition du *Roman de Troie*, fondée sur l'étude de trente-sept manuscrits, un Ernest Langlois son édition du *Roman de la Rose*, établie d'après deux cents manuscrits, nous nous devons à nous-mêmes d'accueillir tels quels ces admirables travaux, honneur de l'érudition française. Notre fierté est de nous dire que, si notre Société n'existait pas, ils n'auraient pas même été conçus et qu'il importait pourtant qu'ils fussent conçus et menés à bien : car, privés de tels modèles, les érudits auraient vite fait d'en prendre à leur aise avec les règles les plus salutaires et notamment avec la règle dure, mais primordiale, qui commande à tout éditeur d'un ancien texte d'en bien étudier la tradition manuscrite et de l'exploiter tout entière. Accepter l'idée des éditions simplifiées, ce serait donc provoquer une rapide décadence de notre art : autant vaudrait remettre notre tâche à des commis de librairie.

Digitized by Google

Ainsi nous ne saurions aucunement songer, pour recruter de nouveaux adhérents, à consentir aux goûts présumés du public des concessions qui équivaudraient à renier l'esprit et l'œuvre de nos fondateurs, les Gaston Paris et les Paul Meyer, et à sacrifier le meilleur de notre tradition. Mais il est une autre méthode d'action, bien différente, d'où nous viendra, j'espère, notre salut : celle qui consiste à revendiquer au contraire cette tradition, forts de la fierté qui nous vient d'elle. Croire que le grand public lettré nous demande de la renier, c'est le sous-estimer : il ne demande qu'à la mieux connaître. Osons aller à lui, nous montrer à lui tels que nous sommes, et par la parole et par l'écrit, par toutes les ressources d'une propagande soutenue, lui représenter le bien-fondé de notre entreprise et les raisons qu'il a de s'y associer.

Sans doute, il peut sembler à première vue chimérique d'espérer qu'il entendra nos appels alors que dans le passé nous n'avons pas même réussi à gagner à notre cause certains des érudits nos plus proches voisins, alors que tant de ceux qui occupent dans notre haut enseignement les chaires d'histoire du moyen âge, voire d'histoire de la littérature du moyen âge, se refusent obstinément à nous assister, alors que la liste chétive de nos membres ne comprend que 411 noms, dont une centaine seulement, hélas ! sont des noms de Français. Pourtant, si nous renonçons à jamais persuader ces érudits réfractaires, ces étranges érudits, il n'est pas contradictoire, malgré l'apparence, d'estimer que nous pouvons nous adresser en d'autres milieux à une élite intellectuelle plus large, plus ouverte, plus intel-

Digitized by Google

ligente et obtenir son audience mieux que nos aînés. C'est qu'un fait s'est produit récemment, la guerre, qui, dans tous les milieux, a appris aux Français quelque chose. Elle leur a montré quel prestige les Allemands ont su conquérir par le monde, et de la façon la plus légitime, grâce à leurs belles entreprises dans tous les domaines de l'érudition, grâce à leurs collections de textes grecs, latins, anglais, français, à leurs Manuels de philologie répandus dans toutes les Universités de l'Europe et de l'Amérique, à leur *Corpus inscriptionum*, à leurs *Monumenta Germaniae historica*, grâce à l'activité de ces centaines de sociétés savantes que les pouvoirs publics, mais aussi bien les particuliers, financiers, industriels, commerçants, savent soutenir de leurs sympathies et de leur argent. Et s'il est vrai qu'avertis par là des milliers et des millions de Français se sont aujourd'hui plus ou moins dépris de leur individualisme, se rendent mieux compte des bienfaits de la coopération civique, comprennent mieux avec quelle largeur, dans un pays tel que le nôtre, la science devrait être organisée, nous avons lieu de croire que nous ne leur parlerons pas en vain.

Aujourd'hui que nos cent vingt volumes, enfin retirés des magasins où on les tenait enserrés, courent par les pays et se font nos propagandistes puissants, il sera facile de mettre en pleine lumière cette vérité que, à travailler comme nous avons fait, nous avons servi les intérêts spirituels les plus hauts.

Il est visible d'abord que ces cent vingt volumes, nécessaires à tout historien de notre littérature, le sont aussi à toutes les autres sortes d'historiens. Quel lexi-

Digitized by Google

cographe, quel juriste n'est obligé chaque jour de s'y référer? Quel hagiographe? quel folkloriste? quel archéologue? En sorte que tous les lettrés, même ceux qui ne lisent pas directement les textes par nous publiés, mais qui lisent les livres de toutes ces sortes d'historiens, doivent reconnaître qu'ils sont en quelque mesure, indirectement tout au moins, nos obligés, nos tributaires.

Mais il y a mieux. Qu'ils veuillent bien considérer, ces lettrés, que, vu le nombre dérisoire d'éditions d'auteurs latins et grecs publiées en France depuis quatre-vingts ans, ils ne peuvent plus lire aujourd'hui les ouvrages de l'Antiquité classique que dans des éditions parues à Oxford ou à Leipzig, et qu'il en irait de même des ouvrages du moyen âge français, si notre Société n'avait peiné. Tandis que nos hellénistes et nos latinistes laissaient dépérir chez nous l'art des Henri Estienne et des Guillaume Budé, seuls entre les humanistes nous l'avons cultivé. C'est principalement grâce à notre Société et à son aînée, la Société de l'histoire de France, qu'ont pu paraître en France, outre nos propres publications, les éditions qui trouvent asile dans la Collection des Documents inédits ou dans la Bibliothèque de l'École des hautes études ou dans l'excellente collection des Classiques français du moyen âge : partout, c'est presque toujours notre équipe qui a travaillé. Par là nous avons empêché que l'art de publier les anciens textes devînt un monopole allemand, et pour avoir épargné à notre pays un tel dommage, nous avons le droit de dire que nous n'avons pas servi seulement les intérêts d'un public étroit d'érudits, mais ceux

Digitized by Google

de tous les lettrés, mais ceux de notre nation tout entière.

Sachons dire ces choses, mes chers confrères, à tant de Français qui sont prêts à les entendre. Expliquons-leur aussi que s'ils veulent nous aider, il ne leur suffit pas d'acheter chez le libraire tel ou tel de nos volumes au hasard de leur fantaisie, comme on achète le roman nouveau; qu'ils doivent plutôt, par une souscription de 25 francs par an, se faire nos adhérents et nos soutiens; qu'à cette condition seulement nous connaîtrons la sécurité qui nous est si nécessaire et dont nous profiterons pour publier tant de beaux vieux textes que nous savons et pour donner enfin à notre œuvre une impulsion digne de la France. Redisons ces choses et nous serons entendus, en ce pays où la raison finit toujours par avoir raison.

Rapport de M. Henri Lemaître, *administrateur, faisant fonction de trésorier-adjoint.*

Lorsqu'a été dressé le bilan de 1921, qui a été lu à l'Assemblée générale de décembre dernier, il était difficile de se faire une idée exacte de la situation de la Société. Beaucoup de cotisations des années précédentes n'avaient pas encore été versées, les cotisations de 1921 n'avaient pas été mises en recouvrement, et, s'il restait une vingtaine de mille francs en caisse, on

Digitized by Google

pouvait se demander s'il y aurait suffisamment d'argent pour couvrir toutes les dépenses de cette année.

L'exercice de 1922 sera, en effet, particulièrement lourd, car nous devons distribuer cinq volumes et le prix de l'impression n'est plus ce qu'il était avant la guerre. Le Conseil a jugé cependant qu'il était important de distribuer promptement tous les volumes en retard et d'éviter à l'avenir de nous laisser encore prendre par le temps. Il y a là une question d'ordre intérieur : il est plus régulier que chaque année voie paraître les volumes payés sur son budget. Il y a là aussi une question de déférence pour nos membres, car il n'est que juste qu'ils reçoivent dans l'année les volumes auxquels la cotisation qu'ils ont versée leur donne droit. A la fin de cette année, quand les cinq volumes prévus auront été distribués, nous serons à jour, et à partir de l'an prochain nous espérons continuer avec régularité nos publications à raison de deux volumes par an.

Sur ces cinq volumes, le tome III du *Roman de la Rose* a déjà paru et nous avons bon espoir que les quatre autres sortiront des ateliers du relieur dans les délais demandés. Éditeurs et commissaires responsables hâtent autant qu'ils le peuvent la correction des épreuves pour permettre aux imprimeurs d'achever leur labeur plus rapidement.

Serons-nous en mesure de payer l'impression ? Les cotisations de 1921 sont maintenant en grande partie rentrées, ainsi que celles demeurées en retard dans des exercices précédents ; les cotisations de 1922 seront mises en recouvrement dès le début d'octobre. Nous

Digitized by Google

serons donc pour la fin de l'année en possession de toutes les ressources sur lesquelles nous devons compter. Ainsi que l'a montré le projet de budget, qui a été approuvé par la Commission des comptes le 10 mars dernier, nous aurons assez de fonds pour couvrir toutes nos dépenses ; il restera une marge suffisante pour parer à toute éventualité. L'exercice se clora donc favorablement.

En sera-t-il de même pour les exercices suivants ? Comme vient de vous le dire notre président, nos ressources sont limitées ; le montant des cotisations joint à nos rentes ne pourraient suffire à payer deux volumes par an, si le produit des ventes de notre stock ne venait s'y ajouter. Nous sommes donc dans un état d'équilibre instable, car la vente peut diminuer et nos stocks d'autre part s'épuisent. Devons-nous pour cela diminuer le nombre de nos publications ?

Ce serait un mauvais calcul : le but d'une Société d'édition comme la nôtre est de publier le plus qu'elle peut ; son ambition est de publier jusqu'à l'épuisement de la matière ; il ne suffit pas que ses productions soient excellentes, il faut qu'elles soient nombreuses, il faut qu'elle fournisse un choix abondant et varié à ses souscripteurs ; si nous ralentissons notre activité, nous renonçons en quelque sorte à une partie de notre programme, nous donnons moins de satisfaction à nos membres, nous cessons d'attirer à nous de nouvelles recrues, l'existence même de la Société est en danger.

Il y a donc intérêt à ce que, loin de diminuer notre activité, nous l'augmentions. C'est ce qui m'a amené à chercher un moyen de publier plus sans être arrêté

Digitized by Google

par les limites assez étroites de notre budget et sans avoir à augmenter nos cotisations.

La seule solution qui paraisse pratique consisterait à publier, en plus des volumes qui sont distribués gratuitement à tous nos membres, d'autres volumes, que ceux-ci auront la faculté de se procurer s'ils le désirent à titre onéreux, quoique à un tarif particulièrement avantageux. Ces volumes seraient imprimés exactement comme les autres, ils présenteraient les mêmes garanties scientifiques, mais les frais de l'impression ne seraient pas supportés par la Société et la totalité du tirage ne serait pas réservée aux membres.

Déjà l'an dernier le Conseil avait considéré la possibilité de publier certains volumes de compte à demi avec d'autres sociétés ; cet expédient aurait eu à la vérité l'avantage de diminuer nos frais de composition, mais il présente un gros inconvénient qui le rend inacceptable : c'est que les personnes qui souscrivent à la fois à nos publications et à celles de ces Sociétés recevraient deux fois le même volume.

La solution que je propose évite cette difficulté ; nous traiterions directement avec les auteurs et avec leurs libraires-éditeurs, ce qui nous vaudrait de ramener à nous un certain nombre d'auteurs qui s'en écartent soit parce que nos délais de publication leur paraissent trop longs, soit parce que les honoraires que nous pouvons leur allouer sont trop faibles.

A plusieurs reprises, le Conseil a dû répondre à des auteurs qu'il accepterait très volontiers leur travail, mais que le plan des publications était arrêté pour trois ou quatre ans et qu'il ne serait pas possible de

Digitized by Google

mettre leur œuvre à l'impression avant ce temps; les auteurs dont le manuscrit était achevé et qui pour des raisons personnelles désiraient se voir imprimer promptement, se sont alors retirés et se sont adressés ailleurs.

Si nous étions autorisés à leur répondre :

« Nous ne pouvons vous éditer présentement à nos frais, mais traitez avec un éditeur, nous vous achèterons autant d'exemplaires de votre livre que nous comptons de membres », n'y a-t-il pas lieu de croire que notre proposition leur paraîtrait avantageuse et qu'ils concclueraient avec nous l'arrangement que nous leur demanderions? Ce serait en effet pour eux un appoint considérable que de pouvoir présenter au libraire avec qui ils traitent l'assurance que plusieurs centaines d'exemplaires sont vendus d'avance.

D'autre part, il est des auteurs qui ne veulent pas se faire publier par nous parce que nos honoraires sont trop peu élevés. La Commission des comptes a reconnu qu'il est impossible d'augmenter actuellement cette rémunération. Il en résultera certainement que des textes importants, qui figureraient avec honneur dans notre collection, seront publiés ailleurs. Si nous offrions à ces auteurs de nous réserver une partie de leur édition, n'arriverions-nous pas à concilier les intérêts des auteurs et les nôtres? Notre collection s'accroîtrait de bons volumes et les auteurs ne se verraient pas privés des honoraires auxquels ils sont en droit de s'attendre.

Nous offririons donc aux auteurs de souscrire d'avance à un certain nombre d'exemplaires de leur ouvrage; que leur demanderions-nous en échange ? de soumettre

Digitized by Google

leur manuscrit à une commission d'examen, de communiquer leurs épreuves à un commissaire responsable, conditions auxquelles sont soumis tous les auteurs qui se font imprimer dans notre collection; nous leur demanderions aussi de se faire imprimer chez notre imprimeur, pour que la justification de leur livre soit identique à celle de notre collection.

La seule différence qui existerait entre ces volumes et nos volumes ordinaires serait que nous ne supporterions pas les frais de l'édition, que nous n'auriôns à réserver aucune somme sur notre budget pour en assurer l'impression; le nombre d'exemplaires requis par nos membres serait acheté sur souscription volontaire de ceux-ci et le reste de l'édition resterait la propriété de l'auteur ou de son libraire-éditeur.

Par ce moyen notre collection s'accroîtrait davantage, sans qu'il fût fait appel à nos ressources ordinaires et sans que la cotisation ait à être élevée. Les Sociétaires resteraient libres d'acheter les livres parus en plus de nos exercices, mais il n'est pas douteux qu'ils feraient bon accueil à cette provende supplémentaire.

Ils sauraient que ce n'est pas une dépense régulière qu'on leur demande et que le Conseil ne la leur proposera que lorsqu'il la jugera utile.

De la sorte, nos budgets acquerraient un peu plus d'élasticité, nos plans de publication se feraient plus souples et se plieraient mieux aux convenances personsonnelles des auteurs. Enfin la Société verrait sa collection s'accroître certaines années de plus de deux volumes.

Ces avantages m'ont paru mériter d'attirer votre

Digitized by Google

attention; que mon projet vous paraisse acceptable ou non, il n'est peut-être pas près d'être mis en pratique, car tout dépend des offres qui peuvent nous être faites par les éditeurs de textes, mais il m'a semblé que ceux-ci se sentiraient encouragés à entreprendre des travaux de ce genre et nous les apporteraient plus volontiers s'ils savaient que nous pouvons leur offrir des délais d'impression plus courts ou un système de coopération avec un libraire qui leur serait profitable.

C'est donc en même temps pour le bien de notre collection, et pour attirer vers nous les auteurs, que je vous demanderais de prendre en considération la proposition que je viens de vous faire et d'accorder au Conseil, si la jugez acceptable, un blanc-seing pour l'appliquer au mieux de notre intérêt commun.

II. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

Tenue à l'École des Chartes

LE 27 AVRIL 1923

Discours de M. Henry Omont, *Président.*

Messieurs,

Au début de cette séance, avant de déposer la charge annuelle que vos trop bienveillants suffrages lui ont

Digitized by Google

confiée pour la seconde fois, les premières paroles de votre président doivent être un suprême hommage rendu à la mémoire de ceux de nos confrères qui nous ont été ravis. Depuis notre dernière assemblée générale, nous avons eu à regretter la perte de trois de nos confrères : le Révérend Frederik Armitage, d'Oxford, M. Th. Batiouchkof, de Petrograd, et M. Hugo Rydberg, d'Eskilstuna (Suède).

Le Révérend Frederick Armitage était venu à nous dès la fondation de la Société, en 1875. Après avoir étudié aux Universités d'Oxford et de Cambridge, et avoir conquis le titre de maître ès arts, il était entré dans le clergé anglican en 1852. Il est mort comblé d'années, après une vie consacrée à l'enseignement, pendant laquelle il a été sucessivement proviseur de King's College, à Paramatta (Nouvelles-Galles du Sud), de 1854 à 1865 ; proviseur adjoint de Clifton College, à Bristol, de 1867 à 1871 ; proviseur du collège de Neuenheim, près Heidelberg, en 1883. Il a donné, en 1880, à la *Romania* une courte note, intitulée *Au. fau, vau*, sur une particularité de la conjugaison en vieux provençal, qu'il avait rencontrée dans un recueil de sermons du XII^e^ siècle. Il annonçait dans cette même note une édition prochaine, en collaboration avec Paul Meyer, de ces sermons, dont il avait trouvé le texte dans le manuscrit latin 3548 B de la Bibliothèque nationale. L'édition projetée par le Rév. Frederik Armitage ne devait paraître, sous son nom seul, que cinq ans plus tard, à Heilbronn, en 1884, et cependant Chabaneau avait, de son côté, entrepris dès 1880 la publication de ces mêmes sermons dans la *Revue des langues romanes*.

Digitized by Google

M. Th. Batiouchkof, après avoir été attaché pendant quelques années à la Bibliothèque impériale publique, était devenu professeur à l'Université de Petrograd. Membre perpétuel de notre Société depuis 1889, il avait publié cette année même, en russe, une brochure dans laquelle il faisait l'éloge de l'enseignement de la philologie française à Paris. En 1891, il donnait à la *Romania* un long mémoire, dans lequel il exposait des vues nouvelles sur les origines de la légende du *Débat de l'âme et du corps*, si célèbre au moyen-âge; il en étudiait les nombreuses rédactions en diverses langues et en recherchait les sources dans les textes grecs ou arméniens. Il y a apporté notamment la confirmation d'une hypothèse de Gaston Paris par la publication d'un texte latin de cette légende, qu'il avait découvert dans un manuscrit de la Bibliothèque nationale de Rome.

Avec M. Hugo Rydberg nous avons perdu l'un de ces savants suédois que le charme de notre vieille littérature ou l'étude de la formation de notre langue amènent à nous. Entré il y a seulement deux ans dans notre Société, M. Hugo Rydberg était né en 1863 à Stockholm; en 1887 il avait soutenu à l'Université de Lund une thèse de doctorat traitant d'un sujet de philologie nordique. Professeur au collège d'Eskilstuna depuis 1897, il est mort le 20 décembre 1922, après avoir légué sa bibliothèque au collège dans lequel il enseignait.

Cette fidélité, dont tant de savants et d'amateurs étrangers, même et surtout d'au-delà les mers, nous ont apporté et nous apportent chaque jour le témoignage,

Digitized by Google

est la meilleure preuve de l'utilité et du véritable patriotisme de notre œuvre. Le but que se sont proposé nos fondateurs et que nous ne cessons de poursuivre, n'est-il pas en effet de faire mieux connaître, comme l'a rappelé si bien jadis Gaston Paris, « le simple langage, les rêves héroïques et les vieilles mœurs de cette *France douçe*, pour laquelle on savait déjà si bien mourir à Roncevaux ».

Et cependant nos vieux poètes et prosateurs français ont été longtemps délaissés, englobés dans le dédain réservé, pendant deux ou trois siècles, à tout ce qui, en littérature comme en art, n'était pas emprunté à l'antiquité ou directement inspiré d'Athènes et de Rome. Dans l'universelle curiosité du XVI^e^ siècle nous voyons toutefois quelques exceptions à cet oubli des œuvres de nos vieux auteurs. Étienne Pasquier les mentionne déjà en 1560 dans ses *Recherches de la France*; mais Claude Fauchet, quelques années plus tard, en 1581, est le premier à les remettre en honneur dans son *Recueil de l'origine de la langue et poésie françoise... avant l'an MCCC*. Bientôt Du Verdier et La Croix du Maine suivent son exemple dans leurs *Bibliothèques françoises*, parues en 1584 et 1585, tandis qu'Antoine Loisel publie en 1594 les vers d'Helinand sur la mort et donne en 1617 une édition des œuvres d'Alain Chartier.

Au XVII^e^ siècle, Loisel ne trouve pas d'imitateur et Pierre Borel est à peu près seul à publier en 1649 son *Trésor des recherches et antiquitez gauloises*. Il faut arriver au début du règne de Louis XV pour trouver, en 1722, l'édition des *Anciens poètes françois* du

Digitized by Google

libraire Coustelier et, en 1733, le premier volume de l'*Histoire littéraire de la France* des Bénédictins, bientôt suivie, en 1740, de la *Bibliothèque françoise* de l'abbé Goujet. Mais l'impulsion était désormais donnée et, dans les dernières années du XVIII^e^ siècle, se succèdent en 1779, les *Fabliaux et contes des* XII^e^ *et* XIII^e^ *siècles* de Le Grand d'Aussy ; les *Mélanges tirés d'une grande bibliothèque*, dont la publication est commencée la même année par le marquis de Paulmy et Contant d'Orville ; en 1783, la *Bibliothèque du théâtre françois* du duc de La Vallière ; enfin le *Glossaire françois* de La Curne de Sainte-Palaye ; la Révolution devait arrêter l'impression du premier volume, commencée par Mouchet, mais le prospectus avait été distribué dès 1756.

Les premières années du XIX^e^ siècle voient successivement paraître le *Glossaire de la langue romane*, de J.-B. de Roquefort, en 1808, et la même année les *Fabliaux et contes des poètes français*, de Barbazan, puis le *Choix de poésies originales des troubadours*, de Raynouard, en 1816-1821 ; le *Nouveau recueil de fabliaux*, de Méon en 1823 ; l'*Essai sur les bardes, les jongleurs et les trouvères normands et anglo-normands*, de l'abbé Gervais de La Rue, en 1834, enfin en 1836, le *Lexique roman* de Raynouard.

Plus près de nous il suffit de rappeler les noms de Francisque Michel, de Claude Fauriel, d'Achille Jubinal, de Paulin Paris, et enfin de François Guessard et d'Anatole de Montaiglon, dont il serait injuste de ne pas rapprocher les noms de ceux des fondateurs de notre Société. Ces deux derniers ont été en quelque

Digitized by Google

sorte nos précurseurs immédiats et tous deux aussi ont professé dans cette même École des chartes où nous recevons aujourd'hui l'hospitalité.

C'était alors l'époque de vastes projets ; un ministre ami des lettres, Hippolyte Fortoul, avait fait décider la publication du Catalogue général de la Bibliothèque nationale, du recueil des Inscriptions de la Gaule et de l'Algérie, des Chants populaires de la France. Le 15 février 1856, paraissait au *Moniteur officiel* un décret impérial, précédé d'un rapport du ministre, exposant le plan d'un recueil général des anciens poètes de la France. « Dans une collection composée d'environ « quarante volumes, de soixante mille vers chacun, » y est-il dit, « on trouverait d'abord les poèmes natio- « naux qui retracent les souvenirs chevaleresques de « la France et de l'Angleterre..., d'un côté le cycle de « Charlemagne, de l'autre le cycle d'Artus. Cette pre- « mière partie ne présenterait pas un ensemble de moins « de onze cent mille vers. Elle serait suivie de poèmes « de l'antiquité sacrée et profane, partagés entre les « grands épisodes de la Bible et les plus importantes « époques de l'histoire grecque et romaine... Puis vien- « draient les romans d'aventures ; enfin paraîtraient les « poèmes satiriques et allégoriques... le *Roman du* « *Renart* et le *Roman de la Rose*. Une série particulière « serait destinée à recevoir les poèmes moins étendus, « hymnes, cantiques, chansons, fabliaux, contes... Une « autre série comprendrait les poèmes dramatiques... « Les trouvères ne concourraient pas seuls à l'éclat de « ce monument national. Les troubadours s'y montre-

Digitized by Google

« raient à côté d'eux avec toute la diversité des genres « qu'ils ont cultivés... »

François Guessard, associé tout jeune par Raynouard à ses travaux sur notre ancienne langue et son héritier littéraire, fut chargé de la direction de la publication des *Anciens poètes de la France*, dont le premier volume parut à la fin de 1858 et le dixième et dernier en 1870. Le programme tracé par Fortoul était loin d'être rempli ; cependant quatorze de nos anciennes chansons de geste du cycle carolingien avaient été ainsi publiées par Guessard et ses collaborateurs.

L'initiative privée d'un libraire parisien, Pierre Jannet, qui a bien mérité de notre vieille littérature, avait précédé de quelques années, en 1853, l'entreprise officielle de la collection des *Anciens poètes de la France*, et elle devait lui survivre. Anatole de Montaiglon fut l'un des premiers et des plus fidèles collaborateurs de la *Bibliothèque elzévirienne*, éditée par Pierre Jannet. Dix volumes de l'*Ancien théâtre français* paraissaient sous le nom de Montaiglon de 1854 à 1857, et de 1855 à 1878 treize autres volumes du *Recueil des poésies françaises des* XV^e^ *et* XVI^e^ *siècles* ; entre temps il avait donné à la même collection des éditions du *Livre du chevalier de La Tour-Landry*, des *Chansons, ballades et rondeaux*, de Jean de Lescurel, du *Roman de Dolopathos*, etc.

La *Bibliothèque elzévirienne* n'avait pas de cadre nettement défini, la collection des *Anciens poètes de la France* était interrompue, mais le marquis de La Grange venait de fonder à l'Académie des Inscriptions un prix pour encourager « la publication du texte d'un poème

Digitized by Google

« inédit des anciens poètes de la France ». C'est alors qu'une même et patriotique pensée groupa autour de Gaston Paris et de Paul Meyer cette première phalange de philologues, de bibliophiles, de bons français, dont plusieurs sont encore heureusement aujourd'hui des nôtres, qui, à la fin de 1874, se réunirent pour fonder la Société des Anciens textes français.

Notre Société comptera l'an prochain un demi-siècle d'existence ; elle est cependant plus jeune et plus active que jamais, elle n'a pas cessé de poursuivre régulièrement la tâche que ses fondateurs lui avaient assignée, et malgré les difficultés de l'heure présente, nous pouvons envisager l'avenir avec confiance, comme vont vous dire ceux de nos dévoués confrères qui assument le soin de veiller à nos intérêts spirituels et temporels. Nos publications suivent une marche régulière grâce à l'activité des auteurs auxquels elles été ont confiées ; de généreux et délicats donateurs, à qui nous ne saurions assez témoigner notre gratitude, ont libéralement contribué à assurer le bon fonctionnement de notre trésorerie, dont les ressources ont été accrues grâce aux membres nouveaux qui sont venus, et que nous espérons voir plus nombreux encore venir s'inscrire sur nos listes. Ne cessons pas cependant de faire appel à toutes les bonnes volontés pour continuer l'œuvre de nos fondateurs et répandre dans les deux mondes l'amour et l'étude de notre ancienne langue et de notre vieille littérature.

Digitized by Google

Rapport sur l'état des stocks de volumes à la date du 26 avril 1923, par M. Henri Lemaître, *administrateur.*

Je vous avais entretenu, l'an dernier, du transfert de nos stocks dans de nouvelles salles des Magasins Généraux d'Aubervilliers. Notre homme de confiance, M. Charlet, n'a guère pu profiter de cette installation où il avait regroupé nos volumes dans un ordre plus commode. Son état de santé ne lui avait plus permis, depuis le début de l'année dernière, de nous continuer ses services. Il est mort peu après la rentrée de 1922. Le Conseil a tenu à rendre hommage au zèle scrupuleux avec lequel il s'est toujours acquitté de ses fonctions, en envoyant une couronne et en déléguant plusieurs membres du bureau à son enterrement.

INVENTAIRE AU 26 AVRIL 1923

	P. Holl.	P. W.
Chansons françaises du XV^e^ *s.*	épuisé	
Les plus anciens Monuments de la langue fr.	épuisé	
Brun de la Montagne	épuisé	37
Miracles de Notre-Dame, t. I	89	39
— — t. II	91	44
— — t. III	75	41
— — t. IV	113	57
— — t. V	173	63
— — t. VI	épuisé	36
— — t. VII	230	54
— — t. VIII	75	75
Guillaume de Palerne	épuisé	12
Roman des sept sages de Rome	épuisé	16
Aïol	épuisé	4

Digitized by Google

	P. Holl.	P. W.
Débat des Hérauts de France et d'Angleterre	231	47
Eustache Deschamps, t. I	123	53
— t. II	115	64
— t. III	198	54
— t. IV	112	63
— t. V	104	71
— t. VI	111	72
— t. VII	47	30
— t. VIII	49	35
— t. IX	64	30
— t. X	79	37
— t. XI	82	31
Le saint Voyage de Jérusalem	119	45
Chronique du Mont Saint-Michel, t. I	4	54
— — t. II	19	65
Elie de Saint-Gilles	épuisé	57
Daurel et Beton	épuisé	35
La Vie de saint Gilles	88	21
L'Amant rendu cordelier	264	67
Raoul de Cambrai	épuisé	12
Le Dit de la Panthère d'Amour	épuisé	34
Philippe de Beaumanoir, t. I	190	67
— t. II	205	72
Mort d'Aymeri de Narbonne	24	63
Evangile de Nicodème	94	64
Vie de saint Thomas de Cantorbéry	103	61
Christine de Pisan, t. I	10	70
— t. II	65	64
— t. III	23	32
Merlin en Prose, t. I	épuisé	25
— t. II	épuisé	25
Aymeri de Narbonne, t. I	épuisé	33
— t II	épuisé	42
Mystère de saint Bernard de Menthon	55	52
Les Quatre âges de l'homme	36	69

Digitized by Google

	P. Holl.	P. W.
Le Couronnement Loïs	épuisé	17
Contes moralisés de Nicole Bozon	épuisé	68
Rondeaux	10	68
Roman de Thèbes, t. I	23	70
— t. II	22	74
Chansonnier français de St-Germain, t. I	117	29
Le Roman de la Rose Guillaume de Dôle	épuisé	35
L'Escoufle	56	27
Guillaume de la Barre	9	1
Méliador, t. I	18	2
— t. II	17	2
— t. III	37	7
La Prise de Cordres	épuisé	épuisé
Guillaume-Alexis, t. I	12	1
— t. II	31	5
— t. III	30	8
L'Art de chevalerie	8	3
L'Abréjance de l'ordre de chevalerie	4	3
Chirurgie de Henri de Mondeville, t. I	épuisé	2
— t. II	11	5
Les Narbonnais, t. I	épuisé	épuisé
— t. II	5	épuisé
Orson de Beauvais	22	7
L'Apocalypse, Album	5	épuisé
Texte	27	3
Gace Brulé	37	5
Tristan de Thomas, t. I	épuisé	épuisé
— t. II	épuisé	4
Recueil général des Sotties, t. I	103	3
— t. II	109	5
— t. III	103	3
Robert le Diable	134	6
Tristan de Béroul	épuisé	épuisé
Pathelin	126	1
Roman de Troie, t. I	193	7
— t. II	205	9

Digitized by Google

	P. Holl.	P. W.
Roman de Troie, t. III	220	9
— t. IV	213	8
— t. V	226	8
— t. VI	222	8
Les Vers de la Mort	épuisé	épuisé
Les cent Ballades	222	4
Moniage Guillaume t. I	221	5
— t. II	252	3
Florence de Rome, t. I	264	7
— t. II	271	5
Folie Tristan	épuisé	épuisé
Guillaume de Machaut, t. I	109	7
— t. II	131	6
Simund de Freine	147	8
Le Jardin de Plaisance	76	épuisé
Gautier de Dargies	170	5
L'Entrée d'Espagne, t. I	59	9
— t. II	65	9
Le Lai de l'Ombre	187	7
Roman de la Rose, t. I	6	épuisé
— t. II	épuisé	
Roman de Fauvel	214	
Mistére du Viel Testament, t. I	225	35
— t. II	243	42
— t. III	292	47
— t. IV	276	51
— t. V	280	46
— t. VI	330	49

Comme on peut le constater à la lecture de cette liste, les stocks de la Société diminuent de façon sensible; nous n'avons pas lieu de nous en plaindre, parce que c'est une preuve du succès de nos publications en même temps qu'un témoignage en faveur des bons effets de notre propagande. Toutefois il y aura lieu de

Digitized by Google

veiller à ce que nos stocks ne s'épuisent pas, parce que la vente des volumes augmente considérablement nos ressources et que sans elle nous n'aurions pas pu boucler nos budgets. C'est pour cette raison que nous avons dû réduire de 60 o/o à 40 o/o la remise accordée aux membres sur certains volumes. C'est pour cette raison aussi que le Conseil a décidé de faire tirer à un chiffre supérieur à ceux précédemment adoptés les volumes mis actuellement à l'impression. D'ailleurs le nombre des membres ayant augmenté, il est nécessaire de faire suivre la même progression aux chiffres des tirages.

Durant le cours de cette année, nous avons commencé à faire, en plus de la publicité, que nous assure avec tant d'activité notre éditeur, une propagande suivie auprès des personnes capables de souscrire à nos publications. J'ai dressé moi-même une liste de tous les professeurs français et étrangers, enseignant les langues romanes et il leur a été adressé à chacun une circulaire et la liste de nos publications. D'autre part, des membres du Conseil ont bien voulu m'indiquer des personnes demeurant en province, que nos publications pourraient intéresser. Les Bibliophiles Lyonnais et les Antiquaires de Picardie nous ont recommandés à leurs membres. De ce fait, les adhésions se sont multipliées, mais elles seraient encore plus nombreuses, si tous nos membres déployaient à cet égard un zèle comparable à celui de notre trésorier-adjoint, ou de M. Brandin, à Londres, de M. Ford, à Harvard et de M. Buffum, à Princeton. Il serait à souhaiter que chacun de nous s'employât aussi activement, car c'est à ce seul prix que

Digitized by Google

la Société continuera à vivre. M. Bédier, dans son discours de l'an dernier, exprimait l'espoir que nous serions mille pour le cinquantenaire de la Société. Ce chiffre, il faut absolument que nous l'atteignons pour assurer nos ressources de manière stable. Actuellement nous ne sommes encore que 670, il nous reste donc plus de 300 adhésions nouvelles à obtenir ; puisse chacun de vous contribuer pour sa part au résultat que nous désirons atteindre.

Rapport sur le compte des recettes et dépenses de la Société pendant l'année 1921, par E. Droz, *trésorier-adjoint.*

Au mois de juin passé, le Conseil de la Société m'a chargé de remplir le poste de trésorier-adjoint laissé libre par la démission de M. Seymour de Ricci.

Le tableau de l'état de nos finances, que je vous présenterai aujourd'hui, ne vous donnera pas une idée exacte de notre situation puisque, pendant l'année 1922, nous n'avons mené à chef aucune de nos impressions et que nous avons continué à encaisser les cotisations des membres.

Notre solde créditeur s'élevait, au 2 décembre 1921, date de la clôture des écritures, à 21.848 fr. 69. Voici le détail de nos recettes : 450 francs de droit d'entrée, et 2.233 fr. 25 de souscriptions perpétuelles, 207 souscriptions à 25 francs, soit 5.181 fr. 80, et 16 francs pour les envois franco. Nous avons vendu pour 4.106 fr. 80

Digitized by Google

de nos volumes et pour 623 fr. 60 de nos collections. A ces sommes viennent s'ajouter nos coupons de rente, soit 1.785 francs, et les intérêts de nos bons de la Défense nationale, soit 904 fr. 65. Ces différents postes donnent un total de 77.149 fr. 39.

Voici nos dépenses : 2.871 fr. 35 pour l'achat de rentes françaises à 6 o/o ; 78.953 fr. 60 d'achat de bons de la Défense nationale ; les frais généraux ont absorbé une somme de 1.719 fr. 85, ce qui représente les frais de correspondance, de papier, de comptable, et de magasinage de nos volumes. Nous avons fait aux libraires une remise de 461 fr. 25 sur les volumes vendus, M. E. Langlois a reçu 420 francs d'honoraires pour le t. III du *Roman de la Rose*. Pour cette même publication nous avons payé 5.588 fr. 40 aux imprimeurs et 1.781 fr. 25 au relieur. Le bulletin de la Société pour l'année 1921 nous a coûté 1.370 fr. 80. Enfin nous avons déposé une provision de 25 francs au compte de chèques postaux.

Nos dépenses s'élèvent donc à la somme de 93.191 fr. 50, ce qui nous donne un solde créditeur de 3.921 fr. 89.

A cette somme il nous faut ajouter 4.100 fr. 75 qui forment le solde créditeur de notre compte de chèques postaux : c'est un poste qui n'a pas encore figuré dans notre bulletin; cette innovation est l'œuvre de M. l'Administrateur pendant son séjour à la trésorerie ; elle facilite beaucoup le payement des cotisations et je ne saurais assez recommander aux membres de s'en servir. Notre solde total est donc de 8.330 francs.

A l'époque où le présent bilan a été dressé (le 21 dé-

Digitized by Google

cembre 1922), nous possédions un capital nominal de 36.000 francs donnant 1.770 francs de rente et 19.000 fr. de bons de la Défense nationale. Ce n'est certes pas l'opulence, mais, pour une société scientifique qui depuis 50 ans n'a jamais augmenté ses cotisations, c'est un résultat appréciable que nous devons à la bonne administration de M. E. Picot. Pour favoriser notre développement nous avons édité une affiche et nous avons fait faire des encartages. M. Champion, notre éditeur, s'est montré très énergique et peut-être arriverons-nous pour le cinquantenaire au beau nombre de mille membres dont parlait notre ancien président, M. Bédier.

La question des legs a un peu avancé, elle ne sera liquidée que cette année ; le legs Raynaud est sur le point d'être payé, celui de notre regretté secrétaire M. G. Huet le sera bientôt. D'autre part, M. Ker de Londres nous a fait un petit don de 100 francs, dont nous le remercions sincèrement. Mais le témoignage d'affection, ce mot n'est pas déplacé, le plus touchant nous est venu d'un membre américain qui a voulu garder l'anonymat ; il nous a donné un bon du trésor français, émis en Amérique, d'une valeur de 500 dollars, ce qui représnte environ 7.000 francs et ceci afin de prouver la grande admiration et l'attachement qu'il a pour la France. Nous pouvons être fiers d'être les bénéficiaires de ce beau geste.

Digitized by Google

TABLE DES MATIÈRES

DU BULLETIN

DE LA

SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

POUR LES ANNÉES 1922-1923

		Pages.
I.	Liste des membres	5
	Index des Bibliothèques associées	50
II.	Conseil d'administration :	
	1922 : Liste des membres	55
	Procès-verbaux des séances	56
	1923 : Liste des membres	65
	Procès-verbaux des séances	66
III.	Assemblées générales :	
	1922	73
	1923	92

Le Puy, imp. R. Marchessou. — Peyriller, Rouchon et Gamon, successeurs.

Digitized by Google

Digitized by Google

STANFORD UNIVERSITY LIBRARY

To avoid fine, this book should be returned on
or before the date last stamped below

Digitized by Google

NON-CIRCULATING

363815
Français.
Société des Anc. Textes.
Bulletin. 39-40, 46-50.
840.6
S6781
NAME DATE NAME DATE

363815

Digitized by Google